

ANCIEN  
 RRROS  
 DAD DE  
 N Y RIOJA  
 agoza  
 y en Madr  
 VALORES  
 SULTAS  
 COMERCIAL  
 NCISCO,  
 E COMERC  
 tes, día 8 de los con  
 vegación don Albr  
 comercial de Españ  
 establecer contactos  
 bilitades de Inter  
 os.  
 Invita a los repres  
 sus consultas al ser  
 de la corporación.  
 productos en aqu  
 ilogos e Informac  
 r a través de la ge

# ¿DÓNDE

## ARAGON<sup>2</sup> expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS



# ESTABA el DETECTIVE?

### ● FIN DE SEMANA EN LA NIEVE



Miles y miles de zaragozanos se trasladaron el sábado y ayer domingo a las estaciones invernales, de nuestro Pirineo. Taponos en las carreteras de acceso, largas filas en los telesquíes y telesillas... El esquí, un deporte en franco auge, en Aragón. Este grupo de jóvenes estudiantes zaragozanos, aprovecha los minutos de descanso para tomar unos bocadillos. Pero sin quitarse los esquís. No se puede perder ni un minuto del fin de semana en la nieve. (Amplia información en las páginas interiores).

**...PORQUE SOLO a RICO y VIOLETA NO se les DOBLARON AYER las PIERNAS ... y el CORAZON**

El de ayer debió ser para casi todos los jugadores zaragocistas un partido de multa, porque si se les prima cuando ganan, también debiera pedírseles una sería explicación del porqué se les doblan las piernas, como si estuvieran efectivamente, pasados de entrenamiento "pop"... Se dijo que la directiva había montado un "servicio de vigilancia" para obligarles a estar en casa a la hora que no deben estar en otro sitio. Sin embargo, ayer algunos jugadores zaragocistas, pasados de entrenamiento, no podían con el pelo, se doblaban... ¿Dónde, dónde estaba ayer el detective? Si los llega a ver... ¡presenta la dimisión por exceso de trabajo!

ntajas...  
 PARDO, 6  
 ARAGOZA  
 DE FEBRERO

# MARCADOR de la JORNADA

## PRIMERA DIVISION

Córdoba - Burgos	0-0
Málaga - Sevilla	2-2
Real Sociedad - Coruña	0-1
Español - Granada	2-3
Las Palmas - Barcelona	1-2
Gijón - Valencia	4-0
At. Madrid - At. Bilbao	1-2
Betis - Sabadell	1-0
Celta - Real Madrid	1-1

## SEGUNDA DIVISION

Logroñés - Valladolid	1-0
Villarreal - Cádiz	1-0
Hércules - Leonesa	4-1
Ferrol - Mallorca	0-0
Langreo - Rayo Vallecano	1-1
San Andrés - Oviedo	1-0
Mestalla - Elche	0-2
Jerez - Santander	1-0
Zaragoza - Castellón	1-1
Tenerife - Pontevedra	2-0

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Palencia - Salamanca	3-1
Plus Ultra - Talavera	1-2
Alavés - At. Madrileño	1-2
C. S. Puertollana - Boetticher	5-0
Osasuna - Oberena	3-2
Huesca - Real Unión	3-0
Moscardó - San Sebastián	1-0
Tudelano - Eibar	0-1
Getafe - Aragón	3-0
Zamora - C. S. Andorra	4-1

### GRUPO I

Baracaldo - Caudal	4-0
Bilbao At. - Orense	0-0
Júpiter - Ponferradina	2-0
Ensidesa - Compostela	1-0
Basconia - Candas	3-1
Fabril - Avilés	0-2
Torrelavega - Mirandés	1-1
Astillero - Villosa	1-0
Lemos - Sestao	0-0
Turón - Lugo	2-2

### GRUPO III

Tarrasa - Tarragona	0-1
Onteniente - Gerona	1-0
Levante - Algemés	1-0
At. Baleares - Ibiza	1-0
Poblense - Europa	2-1
Badalona - Barcelona At.	0-0
Gandía - Acero	0-2
Ciudadela - Alcoyano	1-0
Calella - Benicarló	3-0
Tortosa - Lérida	0-0

### GRUPO IV

Ccuta - Linares	1-1
Olimpico - Triana	0-0
Linense - Español	2-0
Melilla - Cartagena	3-3
Cacereno - Badajoz	1-0
Murcia - Valdepeñas	5-2
Illicitano - Portuense	1-0
Eldense - At. Malagueño	4-0
Sevilla At. - Ceuti	2-2
Jaén - Huelva	1-0

## PRIMERA PREFERENTE

At. Monzón - Fraga	1-1
Oliver - Torres	2-0
Utebo - Barbastro	2-1
Sabiñánigo - Lamusa	2-1

## PRIMERA REGIONAL

Alcañiz - Tamarite	1-4
Zaidín - Villamayor	6-1

## FUTBOL ITALIANO

Resultados registrados hoy, correspondientes a la decimoséptima jornada de primera división de la liga italiana.

Cagliari, 2; Atalanta, 0.
Fiorentina, 2; Milán, 0.
Inter, 1; Catanzaro, 0.
Juventus, 4; Verona, 0.
L. Vicenza, 0; Torino, 0.
Mantova, 0; Nápoli, 0.
Sampdoria, 1; Roma, 0.
Varese, 0; Bolonia, 0.

## LA QUINIELA GANADORA

1 Córdoba-Burgos	X
2 Málaga-Sevilla	X
3 R. Sociedad-Coruña	2
4 Español-Granada	2
5 Gijón-Valencia	1
6 At. Madrid-At. Bilbao	2
7 Betis-Sabadell	1
8 Celta-R. Madrid	X
9 Logroñés-Valladolid	1
10 Hércules-Leonesa	1
11 Ferrol-Mallorca	X
12 San Andrés-Oviedo	1
13 Mestalla-Elche	2
14 Zaragoza-Castellón	X
1-R Villarreal-Cádiz	1
2-R Jerez-Santander	1

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Real Madrid	20	10	9	1	28	13	29+9
2. Valencia	20	10	5	5	30	18	25+7
3. Barcelona	20	9	6	5	24	15	24+6
4. Málaga	20	6	11	3	19	18	23+1
5. At. Madrid	20	8	6	6	28	17	22+2
6. Real Sociedad	20	9	4	7	29	25	22
7. Español	20	8	4	8	28	25	20-2
8. Sevilla	20	7	6	7	24	23	20
9. Las Palmas	20	7	6	7	23	24	20-2
10. Gijón	20	8	3	9	30	27	19-3
11. Granada	20	7	5	8	21	24	19+1
12. Burgos	20	7	5	8	21	25	19-1
13. At. Bilbao	20	8	2	10	26	19	18
14. Celta	20	6	6	8	20	24	18-2
15. Coruña	20	6	5	9	14	25	17-1
16. Córdoba	20	4	7	9	22	34	15-7
17. Sabadell	20	5	5	10	17	33	15-3
18. Betis	20	5	5	10	13	28	15-5

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Castellón	21	14	3	4	35	17	31+11
2. Oviedo	21	12	5	4	21	8	29+9
3. Elche	21	11	5	5	26	14	27+7
4. Zaragoza	21	11	4	6	36	20	26+6
5. Logroñés	21	11	4	6	20	12	26+4
6. Leonesa	21	11	4	6	37	29	26+4
7. San Andrés	21	9	5	7	17	14	23+1
8. Valladolid	21	9	4	8	30	27	22
9. Rayo Vallecano	21	8	6	7	20	21	22
10. Tenerife	21	7	5	9	22	17	19-3
11. Mallorca	21	6	7	8	11	16	19-1
12. Pontevedra	21	6	6	9	21	27	18-2
13. Villarreal	21	6	6	9	16	26	18-4
14. Hércules	21	6	5	10	21	24	17-5
15. Langreo	21	8	1	12	15	21	17-3
16. Cádiz	21	8	1	12	15	21	17-3
17. Jerez	21	4	9	8	14	22	17-5
18. Santander	21	6	4	11	18	26	16-4
19. Mestalla	21	5	5	11	17	30	15-5
20. Ferrol	21	5	5	11	14	33	15-7

## TERCERA DIVISION (Grupo II)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Osasuna	22	11	8	3	29	13	30+6
2. Salamanca	22	13	2	7	32	24	28+6
3. "Sanse"	22	10	5	7	43	17	25+5
4. Zamora	22	10	5	7	26	26	25+5
5. Talavera	22	11	3	8	28	32	25+5
6. Getafe	22	10	4	8	28	22	24+2
7. Moscardó	22	8	8	6	26	23	24
8. Huesca	22	10	4	8	28	27	24
9. Eibar	22	7	9	6	33	26	23+3
10. Plus Ultra	22	7	8	7	25	22	22-2
11. Alavés	22	8	6	8	28	26	22-2
12. Tudelano	22	10	2	10	25	26	22
13. Palencia	22	8	6	8	23	29	22-2
14. C. S. Puertollana	22	8	4	10	24	27	20-4
15. At. Madrileño	22	7	5	10	25	26	19-1
16. C. S. Andorra	22	8	3	11	25	31	19-3
17. Boetticher	22	6	6	10	23	35	18-2
18. R. Unión	22	7	4	11	17	34	18-2
19. Aragón	22	6	3	13	14	32	15-5
20. Oberena	22	5	5	12	14	32	15-5

## PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Ejea	22	14	3	5	69	21	31+7
2. Barbastro	22	15	1	6	44	25	31+9
3. Escatrón	22	14	2	6	41	27	30+6
4. Mequinzenza	22	12	5	5	41	18	29+9
5. Calatayud	22	14	1	7	44	34	29+7
6. Fraga	22	11	6	5	35	14	28+4
7. Binéfar	22	12	4	6	37	26	28+4
8. Tauste	22	12	2	8	40	36	26+4
9. Sabiñánigo	22	9	5	8	31	34	23+3
10. Oliver	22	8	6	8	21	32	22+2
11. La Almunia	22	9	3	10	36	37	21-1
12. Monzón	22	8	5	9	34	31	21+1
13. Casetas	22	7	6	9	19	28	20
14. Almazán	22	6	5	11	27	32	17-3
15. Utebo	22	5	6	11	18	27	16-4
16. Torres	22	3	9	10	26	52	15-11
17. Lamusa	22	5	4	13	27	37	14-6
18. Teruel	22	5	3	14	29	50	13-7
19. Arenas	22	4	4	14	27	48	12-12
20. Caspe	22	4	4	14	29	61	12-12

## PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Numancia	22	13	6	3	62	27	32-6
2. Tamarite	22	12	6	4	46	25	30+6
3. Tardienta	22	13	3	6	55	30	29+5
4. Calatorao	22	11	6	5	55	18	28+6
5. Zuera	22	11	6	5	45	24	28+6
6. Sariñena	22	12	2	8	48	30	26+4
7. Norma	22	11	4	7	62	47	26+2
8. Valdeferro	22	9	7	6	33	32	25+1
9. Boscos	22	10	4	8	46	38	24
10. Zaidín	22	11	2	9	54	45	24+2
11. At. Huesca	22	7	7	8	31	30	21+1
12. Juv. Barbastro	22	9	3	10	28	49	21-1
13. Jacetano	22	8	4	10	28	37	20
14. Alcañiz	22	8	4	10	31	54	20-2
15. Gallur	22	7	4	11	32	45	18-2
16. Villamayor	22	6	5	11	33	46	17-5
17. Lecina	22	6	4	12	30	42	16-4
18. San Mateo	22	5	5	12	27	45	15-9
19. Almudévar	22	6	2	14	23	44	14-6
20. Grañén	22	2	2	18	22	73	6-14

## SEGUNDA REGIONAL

Grupo 1:	
Mallén - Borja	2-1
Cariñena - Tauste B	0-1
Grupo 2:	
Villanueva - El Burgo	1-2
Peñafiel - Cuarte	suspendido
Ontinar - Belchite	1-2
Grupo 3:	
Aislén - Universitario	suspendido
St. Venecia - Salvador	3-3
Andrés Vivente - SPAR	1-3
Grupo 4:	
Utebo B - At. Codorniz	1-3
Ciclon - Giner	1-2
San Antonio - Rompeolas	3-2
Grupo 5:	
Ramón y Cajal - Arenas B	2-2
Ebro - Gran Vía	6-0
Montecarlo - El Volante	3-2

## FUTBOL JUVENIL

Grupo «A»:	
Valenciana, 3; Catalana, 2 (ayer).	
Balear, 3; Aragonesa, 0.	
Grupo «B»:	
Vizcaina, 2; Navarra, 1 (ayer).	
Guipúzcoana, 2; Castellana, 0	
Grupo «C»:	
Gallega, 1; Cantabra, 0.	
Oeste, 1; Asturiana, 6.	
Grupo «D»:	
Extremeña, 1; Andaluza, 0.	
Grupo «E»:	
Las Palmas, 2; Tenerife, 0 (jugado el jueves).	
JUVENILES «Copa José María Salvo»	
Montecarlo - Oliver	6-1
Real Zaragoza - Boscos	1-1
St. Casablanca - Calasanz	1-1
Ramón C. - Juventud	suspendido

## BALONMANO

Holanda y Suiza han empatado a 14 goles en partido internacional de balonmano celebrado anoche.

La Selección de Barcelona se proclamó campeona de la fase de sector de Logroño, correspondiente al campeonato de España de selecciones juveniles de balonmano.

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes:

Cuenca, 9; Taragona, 11.	
Logroño, 15; Gerona, 6.	
Barcelona, 11; Guipúzcoa, 10.	
DIVISION DE HONOR	
Bidasoa - At. Madrid	8-10
Sabadell - Obras Puerto	18-16
Bofarrull - Marcel L. A.	13-20
Granollers - Barcelona	19-14
La Salle - Vallehermoso	13-17
Anaitzuna Egua	9-7

## PRIMERA DIVISION

Grupo Segundo:	
Sálleko - San Antonio	2-16
Ademar Logroño - Dom Bosco	20-22
Beti Onak - Bianchi	6-8

## PRIMERA PROVINCIAL

Armas - Domicos	12-9
Helics - Colegio Menor	8-12
Simcón - San Fernando	18-13
Colegio Menor - Armas	23-13
Helios - A. A. La Salle	9-8

## SEGUNDA PROVINCIAL

Altamar - At. Armas	3-19
T.A.C.A. - Sesejanos	6-7
C. J. Mallén - Destellos	8-10

## CAMPEONATO JUVENIL

Grupo A:	
Corazonistas - St. Olivar	21-5

## CAMPEONATO ESPAÑA SELECCIONES PROVINCIALES JUVENILES

Salamanca - Madrid	6-11
Guipúzcoa - Barcelona	10-11

# PRIMERA DIVISION

## El Barcelona inquieta al líder

CUANDO EL  
VALENCIA  
DESFALECE

FALTANDO DOS MINUTOS PARA EL  
FINAL, IZCOA PARO UN PENALTY (2-3)

BARCELONA, 6 (Afil).— El Granada ha vencido al Español por tres goles a uno en un emocionante, competido y extraño partido, lleno de incidencias que se resolvió decisivamente en el marcador.

El colegio castellano señor Camacho, a quien el público protestó en algunas ocasiones, especialmente al dejar sin señalar una clara mano de fuera dentro del área a los 11 minutos del segundo tiempo y al señalar dentro del área otra mano del mismo Fernández, fuera de ella, que el señor Camacho sancionó con penalty. Se lanzaron almohadillas al campo.

Los equipos fueron:  
Español: Galán; Ramos, Glaría, Granero; Carbonell, Marfil; Amas, Solsona, Izcua, Lamata y Pepín.

A los 39 minutos Juan Martínez sustituyó a Lamata.  
Izcua; de la Cruz, Aguirre Suarez, Falito; Jaen, Fernández, Lasa, Barrios, Fontenla y Vicente.

A los 71 minutos Manolín suplió a Porta.

El encuentro se inició con ligera presión españolista pero el Granada se mostró peligroso en sus contraataques por la izquierda, muy bien llevados por Izcua. Fue este jugador quien a los 26 minutos lanzó un centro que Barrios recogió en la red logrando el primer gol granadino y dos minutos más tarde el mismo Izcua lanzó un centro pasado que con grandes esfuerzos logró rematar a la derecha estableciendo el cero-dos. Pese al tanteo adverso el Español se defendió con mucho valor y a los 37 minutos en avance de Pepin por la derecha, Amiano disparó a la red. A los 42 minutos un buen disparo de Amiano salió rozando el

travesaño del Español siguió prestando en busca del empate hasta los 42 minutos, en centró de Pepin remata Solsona el gol del empate a dos. A los 43 minutos peligro para el Español con centro de Vicente que se colaba y que Izcua anuló desviando el balón al poste de donde sale rebotado. Y a los 24 minutos, cuando intentaba entregar el balón a un defensa, Galán lo echa a los pies de Izcua con toda tranquilidad marca el 2-3. A los 27 minutos el árbitro le mostró tarjeta blanca a Glaría por una entrada a Barrios. A los 42, la tarjeta blanca de Izcua fuera del área sancionada con penalty, que lanza Glaría. Izcua adivina la intención y anula el remate.

El partido de Español, con muchos fallos de marcaje en la defensa y echando a perder el centro del campo a Poli y José María. El entusiasmo de los jugadores de Español no bastó a superar al mejor y más eficaz juego de los granadinos. En el partido cabe destacar a Ramos, Granero y Solsona. Por el Granada los mejores fueron Vicente, Izcua, Aguirre Suarez, Barrios y Porta.

DECIMO EMPATE DEL MALAGA (2-2)

MÁLAGA, 6 (Afil).— Málaga.— Deusto., Montero, Arias, Monreal., Macías, Pons, Vilanova, Alvarez, Miguell, Bua.

Almería: Rodri., Tony, Pazos, Hita., Santos, Lebron., Lora, Juan Carlos, Acosta, Garzón y Boñi.

El partido se inició con el señor Cardós, del colegio valenciano, quien en el primer tiempo exhibió la tarjeta blanca a Monreal y en el segundo a Acosta.

El partido de La Rosaleda estuvo casi lleno y sólo llovió un poco al principio del encuentro.

A los 10 minutos Garzón de cabeza remata a las mallas en un corner que se resaca contra la puerta del Málaga.

A los 20 minutos, centro de Montero y Vilanova con la cabeza que rebota hacia atrás y Viberti dispara y marca el empate.

A los 31 minutos Viberti cuelga un balón sobre la puerta del Sevilla y Bua cabecea con el cuerpo al fondo de la red.

A los 40 minutos Pazos recoge un centro de Acosta, se interna y desde lejos remata cruzado y bate a Deusto estableciendo el definitivo empate.

Al comienzo del encuentro parecía que el Sevilla había venido a perder, pero pronto se vio que no era así. A pesar de haber marcado un gol a los diez minutos, inició un juego de contraataques que se fue haciendo frente a un Málaga que había establecido un claro cuatro, cinco y que estaba realizando un juego muy brillante.

En el segundo tiempo el partido ganó aún en vivacidad y la defensa de Málaga se afianzó con respecto a la primera parte, en la que había marcado un poco, sobre todo el central Arias.

LOS AZULGRANAS SE VAN ACERCANDO AL LIDER (1-2)

LAS PALMAS DE GRAN CARIA, 6 (Afil).— Por dos goles a uno ha vencido el Barcelona a la Unión Deportiva Las Palmas, en partido de fútbol correspondiente a la vigésima jornada de la primera división, celebrado bajo los focos del Estadio Insular. La primera parte concluyó con uno a cero.

Alineaciones: U. D. Las Palmas: Betancort; Martín - Tonono, Hernández, Niz Castellanos, León, Gilberto II, Soto, Germán y Gilberto I. En el segundo tiempo, Taisma reemplazó al extremo León.

Barcelona: Reina, Paredes, Gallego, Costas, Torres, Zabalza, Rexach, Juan Carlos, Marcial, Asensi y Pérez.

Dirigió el encuentro el colegiado, señor Sánchez Rios. Su actuación pasaba inavertida hasta cinco minutos antes del final, en el que se produjo una jugada muy dudosa en el área barcelonista, en la que jugadores canarios y aficionados reclamaron penalty. No fue apreciado así por el señor Sánchez Rios, quien, por su parte, decretó la expulsión de Niz de Las Palmas, por protestar airadamente. En otra ocasión, al principio de la segunda parte, sacó tarjeta blanca al extremo barcelonista, Pérez, por seguir una jugada, retrasando el juego, una vez que se había pitado una falta.

Goles: 0-1, 9 m. Se produce una jugada por el ala izquierda y el balón va hacia el centro, donde Zabalza remata con la izquierda y consigue el primer tanto de su equipo.

A los 49 minutos, Marcial corre por la derecha y centra largo. Pérez, de cabeza, recoge el balón y lo envía hacia el centro retrasado y Rexach, a placer, remata imparablemente.

A los 69 minutos, Corner muy cerrado sacado por Gilberto I, que no logra interceptar portero y defensas catalanes, por lo que Soto, en plancha, remata hasta la red desde casi la misma raya.

Un partido de fuerzas equilibradas, en el que el Barcelona ha mostrado mayor calidad de juego, mientras que el conjunto canario derrochó tesón y fuerza. En la primera parte el dominio correspondió ligeramente a la U. D. Las Palmas, pero no supo aprovechar las ocasiones que se le presentaron, especialmente una, a los veinte minutos de juego, en la que Germán disparó con fuerza, pero el tiro fue defendido en espléndida estirada por Reina. No sólo fue esta la única ocasión que tuvo el conjunto local, pero Reina se ha mostrado muy seguro en todas sus intervenciones. En la segunda parte, con el segundo gol del Barcelona, el equipo catalán

procuró mantener la diferencia y el dominio canario se hizo más acusado. Producto del mismo, y tras una serie

de jugadas despegadas para Reina, se registró el tanto que acortaba distancias.

GIJON VUELVE A SER "MATAGIGANTES" (4-0)

GIJON, 6 (Afil).— Alineaciones: Sporting: Castro., Echevarria, Alonso, Fabian., José Manuel (Puente), Pascual, Herrera II (Fanjul) Quini, Megido, Valdes y Churruca.

Valencia: Abelardo., Sol, Barrachina, Martínez., Antón, Claramunt I, Lico, Sergio, Quino (Claramunt II), Adorno y Valdéz.

Arbitro Rigo, del colegio baleár, que estuvo acertado.

El partido se inició en el Molinón. Tarde de lluvia y terreno muy mojado.

El Sporting hizo un partido de extraordinaria fuerza, coraje y entusiasmo, pero al mismo tiempo, se mostró más acertado en la calidad de su juego que en anteriores partidos y, sobre todo, con una gran efectividad rematadora, como lo demuestra la contundente y merecida victoria.

Los del Mestalla actuaron como siempre con precauciones defensivas, cerrándose mucho atrás y buscando el contraataque. Jugaron bien al fútbol, y en la segunda parte parecía que podían dar un vuelco al encuentro porque, a los veinte minutos, le fue anulado un gol a Sergio por clara falta, lo que hubiera

significado un empate, precisamente cuando dominaban los valencianos. Después, el mismo Sergio estrelló un tiro en el larguero.

Los mejores del Gijón fueron Alonso y Pascual, que hicieron un partido extraordinario, seguidos de Valdez, José Manuel, Quini y Megido.

En el Valencia fallaron muchas individualidades, y los más destacados han sido Martínez, Claramunt I Sol y Sergio.

En el primer tiempo, en un fallo de Barrachina, Megido pasó al centro, y el disparo de Churruca lo rechazó el portero, pero Quini empalmó a la red.

En la segunda mitad, a los treinta y tres minutos, en un gran pase de Quini, Megido empalma un tiro fantástico a la escuadra, que es el segundo.

Dos minutos más tarde, Valdez, pasa a Puente y este, desde el límite del área, tira raso, fuerte y pegado al poste. Es el tercer gol.

Dos minutos antes de terminar el encuentro, se registra un centro matemático de Megido, lo remata Quini de un gran cabezazo a la escuadra y es el cuarto y último tanto.

EL ATLETICO DE MADRID, ANDUVO A LA DERIVA (1-2)

MADRID, 6 (Afil).— Un triunfo justo por dos a uno ha obtenido esta tarde el Atlético de Bilbao sobre el Atlético de Madrid, en partido del campeonato nacional de liga de primera división, celebrado en el estadio Vicente Calderón, que registró una entrada de 70 mil personas.

Los tres goles del encuentro se marcaron en la segunda parte. Arbitró el colegiado catalán Oliva, bajo las continuas protestas del público. A los 5 minutos de salir Pachecho a sustituir a Rodri, le hizo cambiarse de Jersey, para que no se confundiera con los jugadores del Atlético de Bilbao que vestía hoy de azul.

Atlético de Madrid: Rodri, Melo, Ovejero, Calleja, Adelardo, Iglesias, Salcedo, Luis, Orozco, Irureta y Becerra. A los 27 minutos se lesionó Rodri, ocupando su puesto Pachecho.

Atlético de Bilbao: Iribar; Saez, Astrain, Aranguren, Betzuen, Larrauri, Arieta, Villar, Carlos, Uriarte y Rojo I.

El primer gol del Atlético de Bilbao, lo consiguió Rojo a los 22 minutos de la segunda parte, de impresionante trillazo, de izquierda. Saez había sacado una falta trató de despejarla Iglesias, dejándola muerta a los pies del extremo izquierdo bilbaíno, que agarró un impresionante disparo batiendo a Rodri. Cuatro minutos después, en jugada similar, fue Betzuen desde fuera del área, el que batía a Rodri. Y a los 32 minutos, Luis, en dudoso fuera de juego, batía a Iribar, cuando este intentaba la salida.

Resultado justo el de esta tarde con un terreno enfangado y embarrado, al que se adaptó mejor el conjunto bilbaíno, que debió dejar resuelto el encuentro en la primera parte, en la que, se hizo dueño del campo. El equipo madrileño, en esta parte, actuó a la deriva, con su tercer medio campista a merced del bilbaíno, sin existir la delantera, en la que únicamente Salcedo era peligroso.

En la segunda mitad, salió decidido el equipo madrileño a resolver el partido. Y dominó durante 20 minutos a los vascos. Irureta, a los 6 minutos, realizó un gran remate de cabeza, ganando la acción a Iribar, pero el balón salió fuera. A los 10 en una gran jugada de los madrileños evitó Iribar el gol cubriendo muy bien ángulos en la salida. Y a los 20 hubo una gran remate de Luis, haciendo Iribar un parodón de antología.

Volvió a partir de este momento a coger el mando del partido el equipo bilbaíno, que lograría dos goles a los 22 y 26 minutos, estando a punto de lograr un tercero a los 28, en una gran jugada de Arieta por la derecha, que centro, para que Rojo entrase de cabeza en plancha al remate, evitando Rodri el tanto a Costa de lesionarse.

Aunque marcó enseguida el Atlético de Madrid, reduciendo distancias, el Bilbao aseguró el partido, con una ordenada defensa y peligrosos contraataques.

El partido, dado como estaba el campo, fue de calidad. Se luchó de principio a fin. Hubo fuerza y velocidad en los dos equipos, de manera especial en los bilbaínos, que insinúan un gran equipo con las nuevas incorporaciones de Villar, Astrain y Carlos, que prueba que la cantera de aquel club sigue teniendo calidad y que es inagotable.

BETIS Y SABADELL, LUCHARON CONTRA EL BARRIZAL (1-0)

SEVILLA, 6 (Afil).— Por un gol a cero ha vencido el Real Bétis al Sabadell en partido de primera división de liga disputado esta tarde en el "Villamarin". Al descanso se llegó con empate a cero.

Terreno de juego poco apto para la práctica del fútbol. Antes de comenzar, algunas parcelas del campo estaban convertidas en una laguna. Después, cuando fue pisoteado por los jugadores terminó hecho un barrizal.

Alineaciones: Real Bétis: Campos; Bizcocho, Frigols, Biosca., Díaz, Irizar., Macario, González, Roselló, Rogelio y Benítez. A los 19 minutos de la segunda parte, Orife sustituyó a Roselló.

C. D. Sabadell: Irazusta; Franch, Pini, Martín., Catalan, Villar., García Soriano, Jenaro, Zaldúa, Jara y Quiles. No hubo cambios en las filas vallesanas.

Arbitró el colegiado asturiano Medina Iglesias. El único gol del partido fue logrado a los 27 minutos de la segunda parte, como consecuencia de una "melee" ante la meta de Irazusta, en forzado remate de Irizar de cabeza en pugna con varios defensas contrarios.

Todo el partido, ha sido una épica lucha contra el barro, rivalizando los dos equipos en entusiasmo y en esfuerzo físico pues se hacía muy difícil el control del balón y por supuesto el desplazamiento de la pelota.

En esa titánica lucha contra el terreno, el Bétis logró casi siempre llevar la iniciativa, y aunque en realidad se produjeron pocas ocasiones de gol, los lances más comprometidos tuvieron por escenario el área de los vallesanos.

Jugo el Bétis en la segunda parte —el primer tiempo fue de juego y dominio alterno— con mayor afán y con renovados espíritu de lucha, logrando inclinar a su favor la contienda con toda justicia.

No fue de calidad el partido pero si, en cambio, muy competido y emocionante por lo incierto del tanteo.

Destacaron por el Bétis Biosca, Frigols, González, Irizar y Macario y por el Sabadell fueron los mejores Irazusta, Pini, Catalan y Jenaro.

Jena OPTICA  
ALTA a la VISTA!

DE FEBRERO DE 1972

● EL CORUÑA, VENCIO A LOS DONOSTIARRAS EN ATOCHA (0-1)

SAN SEBASTIÁN, 6. (Afil).— Real Sociedad: Esnaola, Gorriti (Soroa), Martínez, Lema, Arzac, Gaztelu, Corcuera (Oyarzabal), Urriaga, Ansoña, Mendiluce, Boronai. D. Coruña: Seoane, Bello, Zugazaga, Rubiñán, Manolete, Cobas, Lavín (Cortés), Loureda, Vales, Cervera, Juanito. Arbitró el señor Carreño. Acertó en la anotación de dos tantos a la Real Sociedad. Se equivocó a menudo y no se entendió demasiado

bien con los jueces de línea. Fue muy ábronado por el público aunque no influyó en el resultado.

El único gol fue logrado por el defensa izquierdo Rubiñán en el minuto 23 del primer tiempo. Se internó en posición de extremo, dribló a dos adversarios y al llegar al área tiró raso y fuerte, batiendo a Esnaola por la derecha, junto al poste.

Al deportivo le salió un encuentro redondo. Los donostiarras no fueron

ni sombra del equipo que acostumbra ser en su propio campo. Si el equipo local empujó más en los comienzos de cada uno de los dos períodos, en el primero parecía excesivamente confiado, lento y falto de ideas en el desarrollo de las jugadas, mientras los coruñeses parecían multiplicarse por su entusiasmo, buena distribución sobre el terreno, movilidad y sentido de la anticipación; si a ello se suma que los realistas no controlaban bien

el balón, ligero y saltarín, sobre el campo duro, era lógico que en el primer cuarto desahora se adueñasen de la zona ancha los visitantes y pusieran a su vez en peligro el portal de Esnaola.

Faltó al Coruña decisión y acierto en el tiro a puerta y solamente la jugada individual de Rubiñán pudo culminar el dominio técnico de la situación por parte forastera con el tanto decisivo.

● LA EXPERIENCIA Y SERENIDAD MADRIDISTA, EQUILIBRO EL PARTIDO (1-1)

VIGO, 6 (Afil).— Con empate un tanto finalizó el encuentro hoy disputaron en Balados el Celta y el Madrid.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibañez. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Celta: Alarcía, Domínguez, Hidaigo, Manolo, Villar, Laza, Juan San-Román, Castro y Jiménez. A los 16 minutos de juego lesionó Villar y Ribera ocupó el puesto.

Real Madrid: Miguel Ángel Toruño, De Felipe, Vela, Grande, Zoco, Amancio, Santillana, Velázquez y Aguilera.

En los primeros minutos, pese a que se registró un lleno total, el terreno de juego se encontraba en peñsimas condiciones.

El Celta fué el primero en atacar. Era el minuto 61. Jiménez lanzó un córner y Juan de cabeza remató a red.

A los 81 minutos empata el Madrid. Amancio, muy hábil, cede a Pirri y este fusila el tanto.

El jugador Jiménez fue amonestado por protestar contra el árbitro.

Resultó muy difícil a vigas madrileños jugar sobre el terreno Balidos totalmente encharcado. Celta supo aprovechar mejor la situación y dominó el partido durante todo el encuentro. El Madrid se limitó a cerrarse en su defensa y esperar al Celta, que intentó su suerte en muchas ocasiones, pero la defensa madrileña se ordenó acertadamente y supo despejar las situaciones de peligro creando los hombres de la vanguardia viguesa.

El Celta, con impulso, entereza y afán, careció del hombre capaz de resolver las situaciones de peligro y por esa ausencia profundidad en el ataque dejó muchos balones, que aprovechó la defensa del Madrid.

El Madrid cuando atacó con más firmeza y en dos ocasiones Velázquez y Santillana protagonizaron jugadas de calidad y con sello de gol. En la primera parte Aguilera magníficamente de cabeza, el balón salió rozando el poste.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

El partido ha sido emocionante pasado por agua. En los dos tiempos se registraron jugadas de calidad.

El Madrid jugó más tranquilo y seguro y se cerró atrás impidiendo que se hicieran realidad los ataques de los célticos.

El segundo tiempo continuó con las mismas características de desesperado y en busca de un frente a un rival más tranquilo. El Madrid su penetración constante llegó de una ocasión al área pero allí la defensa merecedora deshacer peligros e imponer su

ESTRENOS PARA HOY LUNES

**PALAFOX**

¡UNA PELICULA EXCEPCIONAL!  
El más insólito atraco llevado al cine



ROMMY SCHNEIDER · MICHEL PICCOLI

**MAX Y LOS CHATTARREROS**

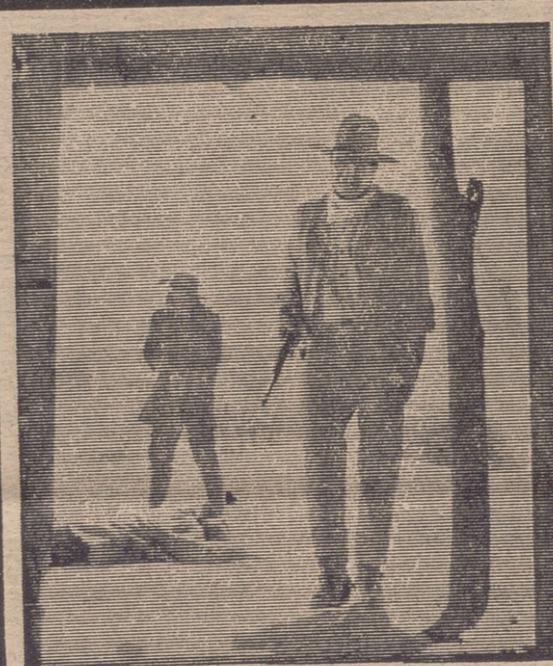
DIRECTOR CLAUDE SAUTET EASTMANCOLOR

5-7-9-11 (Mayores de 18 años)

**REX**

¡UN "WESTERN"  
FILMADO EN EL AUTENTICO OESTE!

**JOHN WAYNE — HOWARD HAWKS**  
¡LOS FORJADORES DEL ESPECTACULO... DE LA ACCION!



**JOHN WAYNE** en

Una Producción Howard Hawks

**"RIO LOBO"**

Con Jorge Rivero · Jennifer O'Neill · Jack Elam · Víctor French · Susana Dosamantes · Guión de Burton Wohl y Leigh Brackett · Argumento de Burton Wohl · Música de Jerry Goldsmith · Dirigida y Producida por Howard Hawks · Technicolor

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS DISTRIBUIDA POR **filmmax** 70%

4'45-7-9'15 y 11'15 (Mayores de 14 años)

**VICTORIA**

UN DESTINO DE MUJER DESTRUIDO POR UNAS FOTOS DE ESCANDALO

5-7-9-11 (Mayores de 18 años)

filmmax PRESENTA

MARISA MELL PHILIPPE LEROY



**LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE**

EASTMANCOLOR PANORAMICA

ROGER HANIN JORGE RIGAUD VICENTE ROCA

LEA MASSARI

Director PIERO SCILIME Una producción CINEMA CENTER FILMS

## EN UN MAR DEMASIADO TRANQUILO

# El Castellón, navega sin problemas

### LOMBARDIA, FUE OTRA VEZ LA GRAN FIGURA DEL OVIEDO (1-0)

BARCELONA, 6. (Afil).— El C.D. San Andrés ha vencido al Oviedo por un gol a cero en partido correspondiente a la Liga Nacional de segunda división, celebrado esta mañana. Se llegó al descanso con el resultado que ya sería definitivo. Mañana fría con cielo cubierto y gran entrada en el campo del San Andrés, casi lleno.

Arbitró el señor Melero del colegio central.

Alineaciones:

San Andrés: Comas, Mur, Domenech, Laredo; Vidal, Borrás, Rodilla, Patro, Feliu, Martín y García.

En la segunda parte Puig Viñeta sustituyó a Patro.

Oviedo: Lombardía; Carrete, Chuso, Juan Manuel; Tensi, Vicente; Javier, Iriarte, Galán, Crispi y Juan María.

En la segunda parte Urra salió por Crispi y Nico sustituyó a Vicente.

El único gol del partido fue obra de Martín en el minuto 20, de la primera parte al rematar de cabeza un centro muy cerrado del lateral. Este gol permitió ganar por la diferencia reflejada en el marcador al final.

La victoria del San Andrés fue justa y sin cortapisas. Dominó mucho más que su rival y dispuso de magníficas oportunidades de gol para ampliar el marcador que fueron frustradas por el meta ovetense Lombardía la gran figura del encuentro. El Oviedo actuó preferentemente a la defensiva y sus individualidades no tuvieron ocasión de lucimiento. En el minuto 25 de la segunda mitad un gran remate de Feliu fue neutralizado por Lombardía cuando ya se cantaba el gol en los graderíos. Jugó mejor el San Andrés en la primera parte, pero no perdió el control del choque tras el descanso.

Destacaron sobre todos Lombardía y por el San Andrés Rodilla, Patro y Vidal.

### EL PONTEVEDRA FUE DESBORDADO POR LOS TENERFEÑOS (2-0)

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6. (Afil).— Alineaciones: Tenerife: Domingo, Oscar, Molina, Pepito, Esteban, Mauro, Juanito, Bergara (Quico), José Juan, Cabrera; Laguna (Felipe).

Pontevedra: Illumbe, Hachero, Clemente, Daniel, Norat, Bea, Antonio, Pataco, Carballeda, Plaza y Masferrer.

Arbitró Acebal Pezon, que estuvo muy bien.

Tiempo nublado, con fuerte viento, principalmente en la primera parte y campo resbaladizo, a causa de la lluvia caída ayer y esta madrugada.

A los cuarenta y unos minutos, cuando el Tenerife se aproximaba a la portería gallega, Bergara fue objeto de una zancadilla por parte de un defensa, y el árbitro pitó el máximo castigo, que ejecutó Esteban y logró el único tanto de esta fase.

En la segunda mitad, el Tenerife no jugó como en la primera, mostrándose todos sus jugadores nerviosos, lo que originó que el Pontevedra jugara con entusiasmo y buscara afanosamente la igualdad. En este entusiasmo del equipo gallego, y cuando se creía que el partido finalizaría con el solo tanto que campeaba en el marcador, se registró un fuerte tiro de Cabrera que rechazó el portero gallego, y el balón lo recogió, muy oportunamente José Juan que, de esta manera obtenía, a los cuarenta y tres minutos, el definitivo dos a cero, triunfo que dió motivo a nuevas escenas del general bullicio por parte del público.

### EN EL "MANUEL RIVERA", BARRO Y MAL FUTBOL (0-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. (Afil).— Empate a cero goles fue el resultado final del encuentro jugado esta tarde en el "Manuel Rivera" entre el club Ferrol y el Mallorca, correspondiente a la Segunda División de Liga.

Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Barragán, que formó así a los equipos:

Mallorca: Vallespir, Taberner, Tans, Puig, Martínez, Pons, Pereda, Cano, Doval, Pocholo, y Teixido. En el minuto 45, García Temprano sustituyó a Cano, y en el 65 Reina salió por Teixido.

Ferrol: Crespillo, Pepiño, Arturo, Carlos, Arroyo, Rivera, Castro, Roberto, Goicoechea, Ertivi, y Pedro Amado. En el minuto 70 Ledo salió por Roberto y seis minutos más tarde Rentería sustituyó a Ertivi.

El encuentro ha sido de poca calidad, sobre un terreno impracticable. El Mallorca hizo el partido que le convenía, encerrándose en su parcela y tapando todos los huecos que pudieran dar ocasión a penetraciones de los delanteros verdes.

El Ferrol jugó bastante mejor que su oponente, pero sus jugadas no tuvieron el fruto de gol. El balón, cuando llegaba a los dominios de Vallespir lo hacía con poca fuerza, y también sin mucha intención de gol. El Ferrol hizo su mayor parte del juego por el centro del campo, y así no obtuvo fruto alguno. Es posible que si el juego se abriese en las alas, el resultado hubiera sido otro.

### HIDALGO VENCEDOR DEL CROSS DE AMOREBIETA

AMOREBIETA (Vizcaya), 6.- (Afil).— Juan Hidalgo (Real Madrid) se adjudicó el triunfo absoluto en el tercer cross nacional, organizado por el Club Deportivo Zornotza de Amorebieta, al resultar ganador de la prueba senior corrida sobre 10.500 metros.

## 2ª DIVISION

### ESTEVE, DEL VILLARREAL, SUFRIO UNA CONMOCION CEREBRAL (1-0)

VILLARREAL (Castellón), 6. (Afil).— Alineaciones: Cádiz: Martínez, Cejeiro, Miguel, Puig, Ferrero, Andrés, Lara (Otiñano), Quinto, Machicha, Otero y Baena.

Villarreal: Javi, Bernal, Gelo, Estive, Ertivi, Casco (Polo), Foga, Burguete, Folch e Hidalgo.

Esteve, lesionado de consideración, en un encontronazo con el delantero de Flores, fue sustituido por Flores, quedando internado en una clínica por fuerte conmoción cerebral.

Arbitró, señor López Cuadrado, del colegio catalán, que estuvo bien.

Goles: a los 34 minutos, gran cabezazo de Burguete, que permite cerrar en su portería a Casco, autor del gol.

Destacados: Andrés, Miguel y Ferrero por el Cádiz; Esteve, Folch, Ertivi y Javi, por el Villarreal.

Victoria justa y resultado corto, la lluvia y la precipitación en el tiro de Burguete impidieron un resultado más claro para los de casa.

Villarreal de la mano de Lalo, ha recobrado la confianza en sí mismo, y como en el ataque de Flores, y como en el orden en el centro del campo, dominando siempre por los locales, la victoria cayó como fruta madura.

El Cádiz ha gustado mucho. Acaso por el pecado sus delanteros de no haber el tiro a gol y nos ha parecido que una cierta anarquía entre sus jugadores. Con todo, un buen equipo formado por jugadores que debieran estar más.

Andrés, que era la atracción, dada la llamada de Kubala, ha sido con mucho su mejor hombre.

### EL ELCHE, JUGANDO MAL, GANO EN MESTALLA (0-2)

VALENCIA, 6. (Afil).— El Mestalla ha sido derrotado esta mañana en campo por el Elche, por dos goles a cero.

Alineaciones:

Mestalla: Balaguer, Martín, Andrés, Sanchís; Totó, Aquilino, Caro (Justin), Teca, Nebot, Vega (Lis) Esteve.

Elche: Mora, Poyoyo, Canós, Talón, González, Llompert, Vavá, Sotillo, Sitja, Romea y Melenchón.

Arbitró Fernández Lecue, vizcaíno, discreto.

Los dos goles fueron logrados en el segundo tiempo:

A los cuatro minutos, tras el descanso, Andrés rechaza de cabeza, el balón de Romea, y de lejos, cogiendo a Balaguer muy adelantado, marca el primer gol.

A los 17 minutos falta técnica a Aquilino al borde del área, tira Vavá al palo y logra el segundo.

El primer tiempo, el Mestalla jugó bien, respondiendo a la mejor técnica y veteranía de los ilicitanos, que se mostraron más incisivos y más efectivos a la hora de disputar el balón. A pesar de la mayor resistencia del Elche, el Mestalla creó algunos peligros y a poco de comenzar el encuentro Nebot fue desplazado por una defensa dentro del campo, cuando se disponía a chutar a gol, sin que el árbitro señalara la falta.

Prácticamente en el primer tiempo las únicas jugadas de peligro fueron las ya reseñadas, otra a los 25 minutos, en que Andrés sacó un balón de la misma raya de gol y un tiro de Esteve, ya al filo del área, que Mora salvó con la punta de los dedos.

El segundo tiempo fue de claro dominio visitante, pues los dos goles efectuados en el Mestalla no dieron el fruto deseado.

Sin embargo, tanto uno como otro equipo han estado flojos, jugando ganado el menos malo. Prueba del desequilibrio entre zagas y delanteros fue que los dos goles fueron marcados desde lejos.

Destacaron, por el Elche, Mora, González, Llompert y Sitja. Por el Mestalla, Martín y Aquilino.

### EL HERCULES IMPETUOSO (4-1)

ALICANTE, 6. (Afil).— Por un pase de Marcos, Baena, de cabeza, remata un golpe franco lanzado por Valbuena.

3-1 minuto 38 de la segunda parte. Marca la Leonesa por mediación de Villafañe.

4-1. Zarrachini, desde fuera del área, establece el resultado definitivo. Un primer tiempo impetuoso de los locales, que no dieron tregua, en los 25 minutos iniciales, a La Leonesa. Cuando los visitantes quisieron reaccionar, era demasiado tarde, y como para ello tenían que abrir sus líneas, llegó el cuarto gol, que hizo más abultada todavía su derrota.

5-1. Minuto 7. Despeje de la línea visitante, que provecha Pardo para marcar. Minuto 19.- Baena, de cabeza,

EN el bloque que encabeza la clasificación se produjeron, ayer algunas modificaciones espectaculares. Así nos encontramos con que el Elche, después de su victoria —grís y fácil— ante el Mestalla pasa a ocupar el tercer puesto de la tabla. Abandonando el quinto que ostentaba la pasada semana, La Leonesa ha descendido hasta el sexto lugar El Logroñés, por el contrario ha subido un puesto para colocarse el quinto; y bien merecido lo tiene considerando la lucha sin cuartel que mantuvo ayer con el Valladolid. Por lo que respecta al Zaragoza, su situación no se ha alterado, pero tampoco su confrontación con el Castellón ha borrado el disgusto que causó a la afición su equipo la semana pasada.

En el resto de la clasificación también algunos cambios. El Pontevedra desciende hasta el duodécimo puesto tras perder en Tenerife, siendo precisamente el equipo insular el que pasa a ocupar la anterior posición gallega. Más escandalosa es la bajada del Cádiz que se planta en el decimosexto lugar; el actual momento del Cádiz es del todo pesimista como corrobora su actuación ante el Villarreal donde solo puede destacarse el buen partido que hizo Andrés, seguramente para justificar la llamada de Kubala.

Tampoco, para el Santander soplan buenos vientos y eso que se trata de un equipo combativo como ha demostrado esta semana en Jerez; pero el fútbol es el fútbol y la jornada de ayer le ha colocado a dos pasos del farolillo rojo.

Rayo y Mallorca permanecen en la misma posición que la semana pasada, mientras que el Villarreal logra alejarse tres casillas de la muy comprometida zona zaguera.

### LUCHA SIN CUARTEL EN EL "DOMECQ" (1-0)

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 6 (Afil).— Por un gol a cero ha vencido el Jerez Deportivo al Real Santander en partido correspondiente a la Segunda División, disputado esta tarde en el estadio "Domecq". Al descanso se llegó con empate a cero.

Alineaciones: Jerez Deportivo: Serrano, José Luis, Bailo, Prieto, Matías, Ravelo, Del Pozo, Rafa, Goñi, Román (Zárate) y Jiménez (Dominguez).

Santander: Santamaría, de la Fuente, Santi, Boo, Chinchón, Castañeda (Díaz), Barba, García, Sebas, Plata y Rivero.

Arbitró el colegiado aragonés, Epiro.

El único gol del partido lo marco Zárate, en el minuto 44 de la segunda parte, al lanzar una falta técnica sobre el marco santanderino.

Partido muy competido sobre un terreno totalmente embarrado en el que se sucedieron las caídas y resbalones. Tanto el Jerez como el Santander lucharon con verdadero tesón y ahínco igualándose las fuerzas de ambos conjuntos hasta el último minuto. El árbitro no pito un penalty clarísimo que le hicieron a Zárate mediado el segundo tiempo.

Por los locales destacaron Goñi, Zárate, del Pozo y Matías y por los visitantes, su portero Santamaría, Barba y Sebas.

### EL LOGROÑES VENCIO DE PENALTY (1-0)

LOGROÑO, 6 (Afil).— Por un tanto a cero se impuso esta tarde en "Las Gaunas" el Logroñés al Valladolid, después de haberse llegado al descanso con empate a cero en el marcador.

Alineaciones: Logroñés: García Fernández, Arana (Lavernia), Corcuera, Avila, Marín, Luisi (Ciárriz), Guesalaga, Berasategui, Michelena, Mellado e Iriarte.

Valladolid: Aramayo, Delio, Docal, Pérez García, Segura, Berriozabal, Astarín, Lorenzo (Usandizaga), Alvarez, Lizarralde y Sedano.

Arbitró el catalán Crespo Aurre. Desde el comienzo del encuentro, ambos conjuntos se lanzaron decididamente al ataque, con mayor presión local, pero que no llegó a tener reflejo en el marcador. Los cambios introducidos por el Logroñés en el segundo tiempo, obligaron al Valladolid a replagarse y así, en pleno ataque riojano, a los diez minutos, Docal cortó una internada de Ciárriz con una zancadilla dentro del área, que fue sancionada con penalty. Lanzó el castigo Lavernia, que consiguió así el único tanto del partido.

Partido entretenido, en suma, pues ambos conjuntos crearon frecuentes ocasiones de peligro, aunque el Logroñés fue siempre superior sobre el campo.

Michelena, Berasategui y Lavernia fueron los mejores del equipo local, mientras en el Valladolid, que gustó, por lo difícil que supo ponerle las cosas al equipo de casa, destacaron Aramayo, Docal y Lorenzo.

### REPARTO DE PUNTOS EN "GANDAZABAL" (1-1)

SAMA DE LANGREO (Oviedo), 6 (Afil).— Empate a un gol fue el resultado del partido jugado hoy en "Ganzabal" entre el Unión Popular de Langreo y el Rayo Vallecano. El primer tiempo terminó con el tanteo de uno a cero a favor de los visitantes.

Arbitro el colegiado García Jaime.

Alineaciones: Langreo: Zabala, Braga, Casimiro, Prieto, Fidalgo, Moreno., Secades, Ricardo, Iglesias, Pachín y Paco. En el minuto 30 Lozano sustituyó a Prieto. En el 51, se lesiona Braga y la sustituye Crespo.

Rayo Vallecano: Samper., Araez, Alfonso, Cristobal, Artero, Cortes., Illan, Felines, Veloso, Bordons y Nieto. En el minuto 70 se retira Veloso y sale en su lugar Benito.

Marcó el Rayo en el minuto 31. Falta a la altura de la línea frontal que lanza Artero por encima de la barrera, batiendo a Zabala. Empató el Langreo en el minuto 9 del segundo tiempo, en internada de Crespo por la derecha que centra sobre Secades y este bate habilmente a Samper.

El Rayo hizo el partido que le convenía y obtuvo un valioso punto. El Langreo, que luchó mucho, no fue capaz de alzarse con la victoria, a pesar de haberlo intentado con muchas ganas. La parcela rayista era poco menos que infranqueable, y así se llegó al final con ese mínimo uno-uno que reparte los dos puntos en litigio. (Afil).

### Sangre en el cespced EN ARGENTINA MATARON A PUNTAPIES A UN LINIER

CORDOBA (Argentina), 6 (Afil).— Un trágico suceso se registró en el partido de fútbol que disputaban hoy los equipos de Sportivo Rural, de Santa Eufemia, y Belgrano, de la localidad de La Carlota, de esta provincia, en el que perdió la vida un juez de línea.

El partido había comenzado con fricciones entre los integrantes de ambos conjuntos y cuando el arbitro Oscar Fragot dió uso la expulsión de un jugador de Sportivo Rural, se originó la reacción de sus compañeros, quienes se abalanzaron sobre el colegiado.

Ante el cariz que tomó el ataque el arbitro, el juez de línea Augusto Bazzo acudió prontamente en su ayuda, resultando también víctima de la agresión de los jugadores. Bazzo recibió varios puntapiés y puñetazos que le causaron graves lesiones, a consecuencia de las cuales, pese a la atención médica que se le prestó falleció posteriormente.

Todos los integrantes del equipo "Sportivo Rural" fueron detenidos y alojados en dependencias policiales de La Carlota, donde se toman las medidas de rigor.

● ¡ UN GOL... INSUFICIENTE !



Lástima. Porque la jugada veloz y clarividente de Rico tuvo feliz culminación con el oportuno testarazo de Galdós, abriendo el camino de una victoria... que no pudo ser consumada al final. Fue un hermoso gol. Pero ¡Insuficiente!

● LEIROS: UN EXTREMO QUE EMPEZO BIEN, Y VA HACIA ABAJO



Su debut fue prometedor y brillante. Principios esperanzadores. Velocidad, técnica y sentido vertical de cara al marco. Sus últimos partidos han sido discretos. Y ayer, todo fuego de artificio. Escasamente práctico. Sin una sola jugada de "gol" en todo el encuentro. Totó no lo hacía peor, la verdad...

IRIONDO Y SU IRRITANTE LACONISMO

- No he visto que el público haya protestado
- No... Si... Si... No...?

Tardó en salir Iriondo del vestuario zaragocista. Pero, a fin de cuentas, la verdad es que por lo poco que dijo pudo ahorrarse la molestia. Y lo poco que dijo fue tan incongruente que nos dejó a todos de una "pieza". No tenemos nada en contra del preparador zaragocista que ha sido siempre correcto en su trato con los informadores. Pero sí gustaría que cuando las cosas ruedan mal, se sobreponga y sea, por lo menos, tan discretamente comunicativo como cuando se gana. Sus contestaciones fueron así de parcas.

Sr. Iriondo, el público ha protestado: ¿Con razón?  
 —Yo no he visto que el público haya protestado.  
 —¿Que tal el partido?  
 —Regular  
 —¿El Castellón?  
 —Bien.  
 —¿Y el Zaragoza?  
 —No han salido las cosas.  
 —¿Por qué quitó a Planas?  
 —Estaba cansado.  
 —¿Y a Martín?  
 —No acertaba. El campo estaba pesado y ha perjudicado.  
 —Comentario unánime es que el centro del campo falla... ¿Qué opina?  
 —¡Para lo que hoy servía! ...  
 —Y ésto fue todo, señores. La última frase se nos quedó grabada y dejó sorprendido a todos los que escuchamos. Si para nada servía el centro del campo... ¿Que pintaban allá a última hora Santos y García Castany?

Como verán una conversación rápida, triste y desangelada, con rostros excesivamente serios, de la que hemos extraído las respuestas más "largas". Porque el resto han sido monosílabos: Sí... No... Si... No...

ALINEACIONES

Real Zaragoza: Villanova, Rico, Violeta, Vallejo; González, Molinos; Martín, Planas, Ocampos, Galdós y Leirós.

Castellón: Araquistain, Echarri, Oscar, Babiloni ; Ferrer, Cayuela; Figueirido, Planas, Clarés, Leandro y Félix.

SUSTITUCIONES

Todas en la segunda parte. A los 21 minutos, se retiran los hermanos Planas. El castellonense, por lesión, sustituido por Demetrio. El zaragocista por cansancio según Iriondo- por Santos. Y a los 31, el extremo Martín deja su puesto a García Castany.

AMONESTACIONES

Dos También una por cada bando. La primera para el capitán castellonense Babiloni, por alevosa entrada a Rico. Y al zaragocista Planas por similar patada a un contrario. Para los dos, tarjeta blanca.

GOLES

Primero el del Zaragoza. Falta a la altura de la línea medular levantina que saca González hacia el lado derecho sobre Rico, desmarcado. Corre bien la banda, centra pasado y Galdós oportuno cabecea cruzado al fondo de la red. Con éste resultado se llega al descanso. En la continuación, el empate. Se produce una falta, a los 11 minutos, cerca del área zaragocista que el Castellón saca rápidamente por mediación de Clarés a Leandro, aprovechando el "Despiste" de la defensa zaragocista. Y materialmente solo, cruza el balón raso fuera del alcance de Villanova, sin que se apereciban los jugadores locales.

ARBITRO

El colegiado Sr. Cabezas-Candela, castellano. Hubiera sido buena su labor de no haberse visto empañada por un error crucial y devisivo. Sin ordenarlo ni darse cuenta el Castellón puso la pelota en juego, pillando despistada a la defensa zaragocista en la falta que originó el gol del empate, y lo dió por bueno. Y sin embargo, anteriormente a Violeta le había hecho repetir el saque de una falta, por no esperar su indicación. ¿Cómo puede aplicarse el Reglamento de forma tan voluble y dispar? En el resto normal, e hizo bien en amonestar y enseñar tarjeta blanca a Babiloni y Planas respectivamente, para evitar males mayores.

AMBIENTE

Bueno. La mejor entrada de la temporada con una recaudación que sobrepasó el millón y medio de pesetas. En las gradas, pudo apreciarse diversas pancartas y grupos de aficionados castellonenses desplazados para animar a su equipo. Terreno de juego blando y pesado, que según Iriondo, como viene siendo costumbre, perjudicó icomo no! al Zaragoza.

El público animó al Zaragoza constantemente, aunque al final abandonase decepcionado los graderíos por el adverso resultado y con la plena convicción de que el Real Zaragoza ha vuelto a fallar de manera ostensible, admitiendo como justo el resultado que al final señalaba el marcador.

EL PUBLICO JUEZ Y SEÑOR JUSTO E INDISCUTIBLE

Como digo, si el aficionado desfiló del graderío consciente de la justicia del resultado... ¿Qué peros puede poner un servidor a ésta manifestación general? Ninguno. Al contrario. Abundar en esa opinión y llegar a la triste conclusión de que el Zaragoza ha jugado otro encuentro verdaderamente flojo en todas sus líneas, salvándose únicamente algunas individualidades. Y así, mal que le pese a quien le pese, no iremos a ninguna parte y mucho menos a Primera División.

EL PARTIDO

Malo. En lo que se refiere, claro está, al Real Zaragoza. Comenzó aceptablemente, dominando la situación sobre el terreno. Pero como viene sucediendo desde hace varios encuentros, es un dominio falso que no produce resultado positivo alguno. Los jugadores zaragocistas controlan la pelota en una gran franja, pero al llegar a las inmediaciones

¡EMPAT...  
Y GRC

- ...El Castellón: Un líder...
- ...Los zaragocistas siguen contra...
- ...Errores de bulto sin...

de la línea medular... Ahí nadie... donde encarrilar el juego... forastera a base de... machaconamente, pero... juega en corto y en... surgen los balones en... profundidad necesaria...

A pesar de ello, el... que ése dominio prop... portal contrario para... señalarse un hombre... paradójicamente— fue... realizar repetidas incur...

Luego, en la contin... Y el Castellón, adel... centro del campo, pa... zaragocista que —apar... diversas ocasiones, co... al final, la suerte acor... ariete castellonense, en gol... victoria.

EL CASTELLON, UN...

Jugando con fuerz... generales. Sin desco... Con un primer tiempo... aspecto defensivo, y... dejó ver ante los afic... enjundia y armonía de... está ¡ahí! en el prim... fundadas esperanzas... que aguantó bien en... sentido hasta igualar e... victoria a la que num... por el centro. Vulne... continuamente por... Habilidoso en el cen... muy peligroso delant... hábil en el regate, y... el extremo Figueirido... práctico, fuerte y bi...

● LA "NEGRA DEL ZARAGOZAS"



Frente al Elche, fue... zaragocista. Ayer con... disparo, pese a su... "descanso". Había sido...

# RAIDOS... RCIAS!

Un líder...  
tas siguen encontrar el camino del gol  
rto sin

linea medular... Ahí nadie sabe por  
encarrilar el juego... Se llega al área  
sitera a base de... fuerza de insistir  
aconomente, pero... claridad de ideas. Se  
en corto y en... abuso diría yo. Y no  
n los balones en... ni se acosa con la  
ndad necesaria... de gol.  
pesar de ello, el... local, pero repito, sin  
ése dominio prop... claras ante el  
al contrario para... Unicamente puede  
arse un hombre... El defensa Rico que  
lógicamente— fue... y brillante, al  
car repetidas incu... se supo aprovechar,  
poner el marcador... tan diáfano y claro.  
juego, en la conti...  
Castellón, adelan... al Zaragoza en el  
ro del campo, p... adelantada defensa  
gocista que —ap... momentos de angustia en  
sas ocasiones, con... de Villanova, Casi  
inal, la suerte ac... jugada que Clarés, el  
de castellonense... en gol rozando la  
ría.

CASTELLÓN, UN...  
ngando con fuer... mejor virtud en líneas  
ales. Sin descom... el marcador en contra.  
un primer tiemp... brilló por su  
cto defensivo, y... vergadura, en donde  
ver ante los afri... de sus hombres, la  
ndia y armonía... la razón por la que  
¡ahí! en el prim...  
adas esperanzas...  
aguantó bien en... luego con orden y  
do hasta igualar...  
ría a la que n...  
el centro. Vulne...  
inunamente por... de malas maneras.  
lidoso en el cent...  
peligroso delan...  
en el regate, y...  
tremo Figueir...  
tico, fuerte y bi...

## LA "NEGRA" DEL ZARAGOZA



al Elche, fue... principal en la victoria  
ista. Ayer con...  
pese a su...  
cuando se decidió por darle  
encuentro...

## ● "EL GRAN VIOLETA DE SIEMPRE"



(Fotos: GARCIA LUNA)

Del encuentro de ayer, desgraciadamente, pueden sacarse escasas conclusiones positivas. Hubo errores graves en el conjunto y en la disposición táctica. Solamente dos hombres merecieron el aplauso del público. Primero, Rico. Después, Violeta, a quien vemos en la foto tratando de frenar el contraataque de un ariete peligroso con brillante futuro: Clarés.

para el resultado positivo obtenido, al que con sinceridad, no tengo ningún reparo que poner.

### EL ZARAGOZA CON ERRORES DE BULTO

Evidentemente, el traspies grave sufrido ante el Oviedo, ha desequilibrado un conjunto que venía actuando si no con brillantez, sí con eficacia y soltura. Si es cierto que los equipos atraviesan baches a lo largo de un torneo largo —cosa que aún no acierto a explicarme ni encuentro a nadie que sepa darme convincentes razones— el Zaragoza parece encontrarse en esa situación. Resultados cantan. En el breve espacio de un mes, ha dejado de ser el equipo fuerte y homogéneo que puntuaba —poco o mucho— jornada tras jornada, para perder puntos en casa y quedarse domingos en blanco.

Tiene errores que todo el mundo vé, con excepciones notables, a lo que parece. Error grave no estar atentos en todo momento al juego y encajar el gol del empate, precisamente por despiste.

Error persistente en el centro del campo, donde vuelvo a repetir, ejerce un dominio falso porque a ningún lado conduce, mientras el contrario se mantiene a la defensiva. Parcela central que pierde definitivamente, precisamente cuando se adelanta en el marcador, al estirar líneas el contrario. Y errores múltiples, delante. Donde no hay claridad de ideas, con dos interiores —ayer— voluntariosos pero torpes, excesivamente individualistas y poco efectivos con dos extremos de escaso peso específico. Leirós, con abundantes regates y centros pero sin encontrar la verticalidad. Martín, nulo totalmente. Negativo en todo. Incapaz de rebasar a su contrario, desacertado en el pase y sin fuerzas ni para hacer llegar sus remates ni a las manos del portero. Con un Ocampos, severamente marcado, que se difumina porque no tiene el apoyo preciso y porque constituye otro grave error pretender que su "cabeza" sea la tabla de salvación, domingos tras domingo.

A Ocampos los conocen sobradamente los contrarios. Y pretender que sea el artífice material de los goles es soñar con imposibles. Si con su sola presencia consigue mantener dos hombres junto a él y aún así realiza jugadas de mérito, son sus compañeros los que tienen que saber aprovechar esa gran ventaja, y no buscar precisamente en él, lo que a ellos corresponde.

¿Quién puede destacarse del encuentro de ayer? Por encima de todos, Rico. Qué fué el único que jugó con velocidad y acierto, sirviendo balones claros que nadie supo aprovechar. Trotónes y voluntariosos, el resto de la defensa y si Vds. quieren Molinos y alguno más. Pero eso no es suficiente ¡ni mucho menos! Y menos echar mano a última hora de Santos y García Castany, cuando delante no hay "aprovechones" y sobre todo teniendo en contra las manecillas del reloj corriendo a marchas forzadas.

Un Zaragoza que puede darse contento con el empate, porque pudo perder, si recordamos que —aparte el gol— pudo en el último momento encajar otro y, anteriormente a disparo de Clarés que a Villanova se le coló por las piernas y pudo detenerlo casi en la misma raya de puerta.

### IRIONDO Y SUS PROBLEMAS

Hemos hablado de los errores del equipo. Pero no olvidemos a quien lo forma y sobre quien pesa responsabilidad. Iriondo, aunque por lo visto él no es de la misma opinión, tiene problemas a resolver urgentemente. El centro del campo, uno de ellos. Y encontrar delante hombres con mayor sentido de la penetración que los que últimamente viene alineando.

Visto el resultado negativo de Martín en Santander, debió prever otro extremo en el banquillo si el jugador mencionado no reaccionaba como así sucedió. Totó, por ejemplo, ya que Oliveros sigue con sus dichosos "abductores" apelmazados.

Cada cual tiene su misión y su responsabilidad. Iriondo, puede hacer lo que le venga en gana con las alineaciones y usar los hombres que dispone de la forma que estime más conveniente. Nosotros cumplimos lisa y llanamente con la nuestra, al señalar lo que, a nuestro juicio, no funciona bien. En definitiva, son los resultados los que dan o quitan la razón. Allí pues cada cual.

Si quiero decir, para final, que éste nuestro Real Zaragoza, va para abajo. Y que por éste camino, aunque digan que quedan diez y siete jornadas por delante, no alcanzará el tren de la Primera División. Si sigue así, el tiempo...

Ricardo MARTINEZ

## ● LA CABEZA "SALVADORA" DE OCAMPOS



Véanle. Con cuatro hombres ¡nada menos! a la expectativa de lo que "salga" de la cabeza de Ocampos. Error grave, según el preparador catalonense, si el Zaragoza pretende encontrar siempre el camino de la victoria en la cabeza del paraguayo. ¡Y qué razón tiene!

## LUCIEN MULLER, SERENO Y PONDERADO

### ● Se juega mejor y con más probabilidades contra equipos "grandes"

—Lucien Muller recibe a los informadores junto a los vestuarios de sus muchachos de donde salen gritos de alegría y entusiasmo por el punto positivo conquistado.

¿Cómo ha visto el encuentro?

—Muy disputado. Con una primera parte en la que el Zaragoza empujó mucho pero sin acierto en los metros finales. Y una continuación en la que el Castellón le ha superado consiguiendo un empate que, sin pecar de optimista, me parece que ha sido logrado con toda justicia.

—¿Esperaba un Zaragoza tan escasamente peligroso?

—Peligroso lo ha sido. Pero no con la frecuencia y rotundidad que es necesario para vencer. Hay que luchar al mismo ritmo de principio a fin.

—¿Quiere decir Vd. que el Zaragoza ha bajado su tono?

—Creo que le han fallado las fuerzas en la segunda parte, quizá como consecuencia del esfuerzo hecho en la primera. Pero, evidentemente, en la segunda parte, no ha presionado de forma tan insistente.

—¿Esperaba un resultado positivo?

—Confiaba en hacer un buen encuentro, porque se juega mucho mejor contra los equipos "grandes" porque dejan jugar al fútbol. Los pequeños, como el Tenerife, por ejemplo que nos venció dos a cero, son más incordiantes y molestos, con un ambiente que ya ya...

—¿Cuál ha sido a su juicio el mayor error del Zaragoza?

—Uno grande, está delante. El Zaragoza yerra peligrosamente si espera que la solución de sus problemas está en la "cabeza" de Ocampos. Creo que han abusado excesivamente de bombardear balones sobre nuestra área.

—¿Estará el Zaragoza entre los "ascensores"?

—¡Que se yo! El fútbol tiene cosas raras. Quedan tantos partidos por delante que no sé si hasta mi mismo equipo lo conseguirá. Pero de todas formas es lógico que ambos sean grandes candidatos a ello. Ya veremos.

ASI LO VIO BASILIO



EN LOS VESTUARIOS

BUENAS PALABRAS y ALIENTOS de los HOMBRES del CASTELLON

● TODOS COINCIDEN EN QUE EL REAL ZARAGOZA TIENE QUE ASCENDER

En el vestuario del Castellón reina la lógica alegría por el empate a costa de uno de los más directos rivales. Pero esa alegría va presidida por unas maneras correctas. Con serenidad, como la demuestra su Secretario Técnico, el que fue gran jugador "Quincho".

—¿Qué opinión le merece hoy el Real Zaragoza?

—Ha jugado dominando el terreno y apretando nuestra área. Lo prueba lo mucho que ha trabajado nuestra defensa que lo ha hecho muy bien.

—Pero un empate ¿es justo?

—Sí, como se han resuelto las jugadas. El Zaragoza ha tenido dos jugadas en las que ha podido marcar fácilmente. Esas jugadas, nuestros delanteros no las desaprovecharon. Ya han visto que, en la oportunidad del gol que han tenido, lo han sabido resolver. Clarés, Figuerido, Planas, Leandro y Félix son delanteros que aprovechan cualquier oportunidad de gol. Por otra parte creo que el equipo zaragocista, juega preocupado con la gran responsabilidad de que tienen que ascender. Acaso nosotros hemos tenido hoy algo más de suerte que el Zaragoza.

—¿Y cree usted que el Zaragoza ascenderá?

—No somos nuevos en

éstas cosas del fútbol. Por eso me atrevo a decir que sí.

Es de los equipos que más me han gustado. El Elche, sin tanto peligro en nuestra área, nos ganó. Hoy creo que el partido ha sido de nervios, sinceramente.

Cuando se despide de nosotros, nos dice:

—Hasta la temporada que viene, que nos veremos en "Castalia" y en Primera División.

—Que así sea.

EL ZARAGOZA HA LLEGADO MAS VECES A NUESTRA AREA QUE NINGUN EQUIPO

Un viejo conocido que sigue pareciendo un chaval por la forma de desenvolverse en el área, es Araquistain. Siempre con seguridad en las salidas y conocimiento del juego. Sabiendo ordenar. Y despejando de puños como los mejores.

—¿Contento?

—Es natural. Arrancar un positivo a uno de los más calificados enemigos es para estarlo.

—Virtualmente, en Primera ¿verdad?

—Hasta que no termine la competición no se puede decir nada.

—¿Y el Zaragoza?

—Nos ha apretado mucho. Ha sido el equipo que más veces ha llegado a nuestra área. Lo he visto mejor de lo que esperaba.

—¿Tanto como para seguir aspirando al ascenso?

—Desde luego será uno de los que ascendan.

—Duda usted del ascenso del Castellón y confía en que ascienda el Zaragoza. ¿Cómo es eso?

—Bueno, es que yo creo que ascenderemos también. Pero hasta el final no me gusta asegurar nada en lo que a mí respecta. Es distinto ver y opinar así de los demás.

—Correcto.

—En Tenerife jugamos peor y luchamos menos y perdimos. Pero, el Zaragoza es uno de los candidatos fijos. ¡Sin dudarlo!

—Gracias por su voz de ánimo. Y enhorabuena, por el ascenso.

—Pues, hasta la temporada próxima que volveremos a "La Romareda".

PLANAS I, CONTEMPORIZADOR

Sale cojeando Miguel Planas. Apesar del dolor, sonríe. Un empate fuera. Un paso más hacia el ascenso. Y una buena prima conseguida con este positivo, hacen

sonreír al de Almodévar.

—¿Se le ha reproducido la lesión?

—No. La anterior lesión no me ha molestado lo más mínimo. Ha sido un golpe en la espinilla que duele mucho, aun cuando no creo que tenga trascendencia.

—¿Que tal su antiguo equipo?

—Me ha parecido que ha jugado bien el Zaragoza. Es de los equipos que más me han gustado. Nos han agobiado en el área y creía que se nos iba el partido.

—¿El resultado?

—El empate ha sido justo. Los contraataques que hemos hecho nos han dado el fruto de ese gol. Creo que hemos sabido conseguirlo.

—Después de verlo esta tarde ¿lo cree con posibilidades de ascenso?

—Lo he dicho otras veces y lo mantengo ahora. El Castellón y el Zaragoza estarán en Primera el año que viene. Al tiempo.

Y con su cojera iba repartiendo sonrisas a los amigos. Aun le preguntamos:

—¿Qué efecto le ha producido jugar contra su hermano?

—Cuando uno se viste de futbolista, no conoce a nadie. El fútbol es así.

FALTA GENIO Y FUERZA

El que fue jugador

zaragocista ve jugar siempre en casa, al equipo de los amores. Julio Bernad, capitán de la defensa y capitán del Real Zaragoza, estaba serio. Estaba satisfecho.

—El Zaragoza necesita un genio y más fuerza.

—¿Qué más necesita?

—Llevar más gente joven al equipo. Si el Zaragoza

asciende, como es lo probable ¿qué equipo contendrá en Primera División?

—El mismo? No puede ser. Yo que ir dando paso a los jugadores jóvenes para estructurando el equipo para que pueda en Primera División hacer un lucido papel. De lo contrario, el ascenso a Primera... ¡Sólo nos servirá para un año!

—Usted ¿cuánta gente ve en Zaragoza ascendiendo?

—Desde luego. Aparte de la clasificación actual, faltando dieciocho partidos, no cabe duda de que el Castellón y el Zaragoza, lo que he visto, serán equipos que ascenderán.

—¿El empate?

—Justo. Había que remarcar más. Había que entrar en el área con más genio y fuerza.

—¡Una lástima!

—En fin, que la Liga sea un paseo. Y que la emoción se va a mantener hasta el final.

—¿Cuánto van a trabajar los camilleros este año!

MATADOR  
OLO LE  
OMBLIGO

ONA  
ORTA

VA A PLAN  
CAN A PLAN

EN REUNION  
AMILIA.

DO  
SCARMIENTA

UIEN  
UTE

CIDEN  
AL  
ENE  
R

ve jugar siem  
el equipo de  
io Bernad, ag  
capitán del  
estaba serio.  
fecho.  
agoza necesita  
fuerza.  
más necesita?  
más gente joven  
Si el Zaragoza  
como es lo  
qué equipo con  
Division? ¿E  
o puede ser. T  
ndo paso a  
jóvenes para  
do el equipo.  
Primera Divi  
cionalmente Ornella Muti.)

¿cuénta que  
cender?  
luego. Aparte  
licación actu  
eciocho partic  
duda de que  
el Zaragoza  
isto, serán equ  
rán.  
pate?  
Había que remar  
que entrar en  
ás genio y fuer  
! que la Liga no  
que la emoción  
antener hasta  
van a trabajar  
este año!

# 3<sup>a</sup> DIVISION

## ZAMORA DOMINADOR ENCUENTRO A LOS ANDORRANOS (4-1)

ZAMORA, 6. (Alfil).—  
Asesiones:  
Zamora: Cefe, Pedraza, Angellin,  
Sotelo, Neque, Lelo, Poli, Poyo,  
Monroy y Tapia.  
Calvo Sotelo de Andorra: Marco,  
Binacua, Miguel, Pogolo,  
Sotelo II, Juanito (Mozas),  
Carmelo, Mayoral y Teresa.  
Arbitró bien el colegiado  
Sánchez Carrasco.  
A los veintiocho minutos  
de la primera parte, Poyo al lanzar un  
penalti, marca el primer gol local. En  
segunda parte marcó Poli a los 15  
minutos, al rematar una falta. Mozas,  
a los veintidos marcó el tanto  
de oro Poli, al recoger un rebote,  
a los treinta y Poli de nuevo a los  
cuarenta y uno.  
Campo encharrado por la lluvia.  
Entusiasmo constante del Zamora,  
que al Calvo Sotelo lanzó algunos  
ataques peligrosos, sobre todo  
de la primera parte.  
A los cuarenta minutos de juego,  
Sotelo anuló un gol de Lelo, por  
error de juego.  
El colegiado mostró la tarjeta  
roja a Pedraza y Molinos.

Tres victorias forasteras protagonizaron la 22 jornada de la 3. División, en la que se totalizaron 31 goles, de los cuales 24 corresponden a los equipos de casa.

El Osasuna, con su fácil victoria ante el modesto Oberena, asume el total mando del grupo, despegándose del Salamanca, que tuvo que renunciar al coliderato, tras su esperada derrota en Palencia.

En la cola sigue la pugna por el "farolillo rojo": ambos pretendientes, oberena y Aragón, este último, no sabemos por qué, se ha "hundido" en una ruina, que lo arrastra a la regional, de la cual, será muy difícil que sumerga, perdieron por el mismo resultado, por el cual continúan igualados a "puntos" para la definitiva adquisición del mencionado farolillo.

Tercera y contundente victoria consecutiva del Huesca en su nuevo Estadio del "Alcoraz". Era de esperar esta victoria, sobre el equipo fronterizo, tras el magnifico encuentro que jugara el miércoles pasado, frente a uno de los "gallitos" de la Segunda el Oviedo, al que venció por un rotundo 4-2.

El Alavés sufrió otra derrota en su domicilio, con lo que inaugura su cuenta de negativos.

Al final del encuentro, el público en coro unánime, pidió la dimisión de los dirigentes del Alavés, tanto técnicos como a la propia directiva del club.

El Plus Ultra sigue en racha de desventuras, esta vez tuvo que ceder los dos puntos al Talavera, por lo cual también inaugura su cuenta de negativos.

Como se pronosticó en jornada anterior, el C-S de Puertollano esta dando nuestras favorables de recuperación. Para demostrarlo, los cinco goles con los que se deshizo del Boetticher.

Se esperaba que el Andorra, después de batir al Salamanca, trajera algo "positivo" de Zamora, pero los pronósticos fallaron y los andorranos vuelven con cuatro goles en las "talegas".

## BRILLANTE VICTORIA OSCENSE SOBRE LOS FRONTERIZOS (3-0)

HUESCA, 6. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— El encuentro había despertado bastante expectación tras la última victoria del Huesca sobre el Oviedo, lo cual se tradujo en una aceptable entrada. Campo bastante embarrado, sobre todo en el centro del campo y en las áreas, lo cual ha originado abundantes caídas. El encuentro en sí, ha sido de neta superioridad técnica por parte del Huesca que ha dominado la mayor parte de los 90 minutos, a un rival peleón y duro, pero nada más. Los goles fueron marcados uno en la primera parte, obra de Mantilla al sacar un golpe franco fortísimo que, tras rozar en un contrario, se ha colado en la meta forastera como una exhalación. En la segunda parte ha habido dos goles más. Uno obra de Mendiara, protestado ruidosamente por los jugadores forasteros, por apreciar que había sido precedido de una falta a su portero. El arbitraje del Sr. Marqueta, aceptable. Quizá se desmelenó un poco exageradamente a raíz del segundo gol, enseñando varias tarjetas blancas a los jugadores iruneses, y más tarde, expulsando a su capitán por causas que ignoramos. Por el bando local, cabe destacar la labor de conjunto, pero individualmente destacaron el portero Aldea, muy seguro en sus intervenciones. Villacampa y Ausarri en la defensa, el medio Mantilla y los delanteros Mendiara muy luchador toda la tarde, Pons y Franganillo I. Por el Real Unión desirán, su portero Barbari, Taberna y Almandof.

# CARTELERERA

ARGENSOLA. — Hoy no hay función. Mañana, a las 7, tarde y 11 noche. Presentación. Compañía de comedias: MARIA JOSE ALFONSO - EMILIO GUTIERREZ CABA - PASTOR SERRADOR, en la obra de estreno: OLVIDA LOS TAMBORES, de Ana Diosdado. (May. 18 años).

AVENIDA. — (5-7-9-11) (May. 18). Estreno: INDIO BLACK. Yul Brinner, Dean Reed.

COLISEO. — (4.45-7.9.15-11.15) (May. 18). Estreno: EL PRESIDENTE DEL BORGOSO F. C. Alberto Sordi, Tina Lazzanti.

COSO. — 5.7.15 y 10.45. (May. 14). 2.ª semana: LA CONFESION. Eastmancolor. Yves Montand, Simone Signoret.

DORADO. — (5-7-9-11) (May. 18). LOS GIRASOLES. Sofia Loren, Marcelo Mascioni.

FLETA. — (5-7-9-11) (May. 18). 3.ª semana: LA PRIMERA ENTREGA. Emma Penella.

GOYA. — (5-7.15 y 11) (May. 18). Estreno: LA CASA DE LAS PALOMAS. Ornella Muti, Lucia Bosé, Glen Lee. (A las sesiones 7.15 y 11, asistirá personalmente Ornella Muti.)

MOLA. — 5-7-9-11. (May. 18). EL ARTE DE CASARSE. Eastmancolor. Conchita Velasco. Alfredo Landa.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno: MAX Y LOS CHATARREROS. Eastmancolor. Rommy Schneider, Michel Piccoli.

REX. — 4.45-7.9.15 y 11.15. (May. 14). Hoy estreno: RIO LOBO. Panavisión 70 m/m - Technicolor y sonido estereofónico. John Wayne, Jorge Rivero.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno: LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE. Eastmancolor. Marisa Mell, Philippe Leroy.

ACTUALIDADES. — (5-7-9-11) (May. 18). 3.ª semana: EL DERECHO A LA VIDA. Film de Alexander Ford. (V.o.) ELISEOS. — 5-7-9-11. (May. 14). 2.ª semana: EL BOSQUE DEL LOBO. Eastmancolor. Una película de Pedro Olea, con José L. López Vázquez, Amparo Soler Leal.

DELICIAS. — 5-7-9-11. (May. 18). ME DEBES UN MUERTO. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

DUX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). ¿QUE HICISTE EN LA GUERRA PAPI? Eastmancolor. James Coburn, Giovanna Ralli.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (May. 18). ASESINADA AYER. Eastmancolor. Raf Vallone, Frank Wolff.

MADRID. — 5-7-9-11. (May. 18). ¿POR QUE LLORAS SUSAN? Eastmancolor. Gig Loung, Carol Lynley.

MONUMENTAL. — Desde las 5. (May. 18). LOS INSACIABLES. Martha Hyer.

NORTE. — (5-7-9-11) (May. 18). EL CANALLA. Jean Luis Trintignant.

PALACIO. — (5-7-9-11) (May. 18). EL MAS FABULOSO GOLPE DEL FAR WEST. Carmen Sevilla, Fernando Sancho.

PARIS. — 5-7-9-11. (May. 18). EL TECHO DE CRISTAL. Eastmancolor. Carmen Sevilla, Patty Shepard, Dean Selmier.

PAX. — 5-7-9-11. (May. 16). EN EL CALOR DE LA NOCHE. Technicolor. Sidney Poitier, Red Steiger.

RIALTO. — (5-7-9-11) (May. 18). LAS AMANTES DEL DIABLO. Espartaco Santoni.

ROXY. — 5-7-9-11. (May. 18). EL PROCESO DE LAS BRUJAS. Cinemascope - Technicolor. Christopher Lee, Maria Schell.

SALAMANCA. — (5-7-9-11) (Todos públicos). EL NOVIO DE MAMA. Doris Day.

PELOTA  
FRONTON JAI ALAI. — 5.30. PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

CINES DE REESTRENO  
BELENGUER

## En la velada del próximo sábado

### PERICO FERNANDEZ



## El aragonés que no conoce la derrota

El próximo sábado en el frontón Jai-Alai de nuestra ciudad, tendrá lugar un gran acontecimiento internacional de boxeo amateur. Entre los preseleccionados españoles, se ha incluido por inculcables méritos propios, al magnifico boxeador aragonés Perico Fernández, que lleva un balance de actuaciones verdaderamente espectacular. Ha intervenido en 41 combates, y todavía no ha conocido el amargor de la derrota. Treinta y siete victorias y cuatro combates nulos, son un buen subconductor para entrar, por la puerta grande entre los mejores boxeadores españoles.

## EL ARAGON SE HUNDE EN SU PROPIO BACHE (3-0)

MADRID, 6. (Alfil).— En el campo de Las Margaritas, el Getafe venció al Aragón por tres goles a cero. El primer tiempo finalizó con ventaja local de dos-cero.

Arbitró el señor Canales, del colegio castellano.

Alineaciones:  
Getafe: Medina, Atanca (Amadeo), Sierra, Sanz, Rebi (Collado), Diaz, Salazar, Santi, Alberto Aranda y Aparicio.  
Deportivo Aragón: Justríbó, Rodríguez, Julian, Eusebio, Royo, Pepe Juan (Sigi), Padilla (Salvatierra), González, Balciscueta, Moles y Galindo.

En el minuto 40 del primer tiempo Aranda marcó el primer gol del Getafe al rematar un centro de Robi. Cuando ya transcurría el descuento en el minuto 47 de juego, Aparicio, a centro de Salazar, hizo el segundo gol local. A los 44 minutos del segundo tiempo, Salazar marcaba el tercero al resolver un barullo formado dentro del área aragonesa.

A la media hora del primer tiempo, González agredió a Diaz, cuando el balón no estaba en juego, y el jugador aragonés fue expulsado del campo.

Mal tiempo, lluvia y campo embarrado, lo que suscitó poco más de media entrada en los graderos. No pudo practicarse buen futbol por parte de ambos conjuntos, dada la calamitosa situación del terreno de juego.

Dominó el Getafe durante todo el encuentro salvo en dos jugadas de contraataque del Aragón que trató de sorprender a los locales en los minutos iniciales. No por su derrota causó mala impresión el Aragón, que exhibió buena técnica, pero no pudo con el habitual ímpetu del Getafe que le dió superioridad sobre el barro.

## Falló la Selección Juvenil Aragonesa EN UN MAL ENCUENTRO, FUE DERROTADA POR LA BALEAR (3-0)

PALMA DE MALLORCA, 6. (De nuestro enviado especial Daniel Barajas).— Alineaciones:  
Balear: Mas, Melis, López, Ballester, Perelló, Munar, Amengual, Santi, Cladera, Aparicio y Mateu (Gual).  
Aragonesa: Giménez, Plou, Bernal (Sampedro), González, Camacho, Corral; Vallés, Vitoria, José Luis, Violeta y Mora.

Arbitraje: Dirigió el encuentro el colegiado mallorquín, Sr. Flaquer, con líneas del mismo Colegio.

A pesar, de que la Selección Aragonesa, hizo méritos más que sobrados para perder, la labor de este colegiado fue de acentuado matiz casero, tolerando el juego duro en algunos momentos y ayudando disimuladamente con la colaboración de un línea, a los seleccionados isleños.

DATOS AMBIENTALES:  
Se jugó en el campo federativo "Miguel Nadal", con terreno de juego de tierra, algo duro, pero bien presentado, con comodidad para unos cinco mil espectadores sentados, de los que acudieron unos tres mil. Ambiente correctísimo con nuestros jugadores.

Nada más llegar a Palma, se comunicó la muerte del padre del federativo aragonés Sr. Revuelta por lo que antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio, luciendo todos los jugadores brazaletes negros.

GOLES  
Minuto 15 de la primera parte, un centro desde el lado derecho, coge desprevenido al meta Giménez, que apuradamente logra desviar hacia la izquierda. Allí estaba el hábil extremo Mateu, que en posición difícil, logró llevar el balón a las mallas por toda la escuadra.

Minuto 27. Se produce una falta, desde el lado izquierdo junto al área aragonesa de penalty, es lanzada por Ballester y Giménez en buena parada vacía a córner. Sacado este por Amengual, logró rematar a placer con toda puerta vacía Santi, era el 2-0.

Cinco minutos después, una extraordinaria jugada del ala izquierda balear Aparicio-Mateu, es culminada por este con un gol de los de antología.  
Se llegó al descanso con el resultado de 3-0, que ya sería definitivo.

EL PARTIDO  
Resumiendo diríamos, que fué un encuentro con primer tiempo arrollador de los seleccionados de Baleares, que ganaron la acción en todo a los aragoneses. En la segunda mitad, todo ya fue aburrido, dando la sensación de un conformismo desesperante de unos y otros.

La formación aragonesa, no pudo repetir la alineación de Barcelona, ya que el central Bobed, enfermo hubo de quedarse guardando cama en Zaragoza. Se dió entrada por tanto en la primera mitad a Bernal y en la segunda era sustituido por Sampedro, para pasar Camacho al puesto que dejaba el primero.

Uno y otro, fallaron más de lo previsible, con desconcierto total en todas las líneas, sin el más leve resquicio de sensación de conjunto.

El conjunto balear, jugó al estilo que ya lo hicieron en su visita a Torrero, con el delantero centro teórico Incrustado en su defensa, para cerrar los huecos previsible, que luego no se produjeron porque se acometió muy poco, y con ello, se fue adelante muchas veces, llevando un continuo peligro a nuestro marco.

Ni por conjunto ni siquiera por individualidades, los aragoneses lograron inquietar con seriedad ante el marco del debutante meta Mas.

En cambio, desmelenados los isleños, estuvieron a punto de marcar en varias nuevas ocasiones, haciéndonos temer por un resultado de auténtico escándalo.

Afortunadamente, en la segunda parte, el conformismo les hizo aflojar en sus ímpetus acometedores, y como los aragoneses no tenían su día, la cosa quedó dentro de lo malo en lo mejor.

Mal muy mal por nuestros representantes, que dieron una auténtica de como no debe jugarse al futbol, pensando quizás que lo ocurrido en Barcelona con resultado positivo para ellos, les creó "sipcosis" de superioridad, que luego en el terreno de la verdad, no supieron confirmar.

Difícil es destacar a alguno de nuestros representantes, pero quizá los menos desacertados, fueran: Gimenez, González, y José Luis.

Por la Selección Balear, muy bien el ala izquierda, además de Amengual, y Cladera, hay que destacar, esa gran entrega de que hicieron gala sobre todo en la primera parte, donde en pocos minutos dejaron resuelto el trascendental choque valedero para la posible clasificación a la fase final.

Y con este resultado, pocas posibilidades quedan para intentar lo que ya casi es imposible. Conflemos en que el próximo domingo en Valencia, nos muestren la otra cara de la moneda, si no es así, podremos dar por terminado un año más la actuación de nuestros Seleccionados, que por lo visto no han dado su verdadera y auténtica medida.

SUÑER (Entrenador Balear)  
"Sabíamos que para ganarles teníamos que superarles en genio, lo hemos hecho y ahí tienen, el resultado. Estoy muy contento de todos mis jugadores".

MATEU  
"El equipo maño, lo teníamos, pero me parecieron más en juego en el encuentro de Zaragoza, a pesar del agua, que recibimos".

JOSE LUIS  
Ha sido un encuentro de bastante dureza, hemos jugado mal y nos han superado, quizás porque no extrañaron tanto como nosotros el terreno de juego.

OCHOA (Ex árbitro aragonés, residente en Palma de Mallorca).  
"Mis paisanos, jugaron mal y merecieron la derrota. Envío un saludo a todos mis amigos árbitros de Aragón".



# FIN de SEMANA en la NIEVE

Enviado especial: Luis GRANELL

## La "CONCHA"



## del PIRINEO

**U**NA semana de lluvias, en Zaragoza hacía suponer que este pasado fin de semana íbamos a encontrar las pistas de esquí de nuestro Pirineo rebosantes de nieve, de la mejor calidad. Se cumplió la primera parte de nuestras suposiciones, Pero no la segunda. Ayer hubo que esquiar sobre nieve "sopa". Blanda, profunda, licuándose a marchas forzadas por las elevadas temperaturas. Una nieve lenta para deslizar, pesada para girar y peligrosa en las caídas. Nieve que "huele a yeso", como se dice en el argot deportivo, por aquello de las fracturas.



**S**IN embargo fueron millares los aficionados que se acercaron a Formigal, a Panticosa, a Cerler o a Candanchú. De esta última estación precisamente les ofrecemos varias fotografías. Esta playa de nieve del Alto Aragón empieza ya a parecerse a la Concha donostiarra en el corazón de agosto.

### LA ESCUELA ESPAÑOLA DE ESQUI EN PANTICOSA

### UN MIEMBRO MAS de la ESTACION

De sus diez miembros, ocho son de la misma localidad



**E**L nacimiento de una estación es un proceso largo y difícil. No es sólo cuestión de inversiones y promoción. Junto al complejo turístico está el deportivo. Mejor dicho, el primero se fundamenta en el segundo. El turismo invernal es importante. Pero no habría llegado donde está si no fuera por el deporte, por el esquí.

Panticosa ya no es la más joven de las estaciones invernales aragonesas. Tras ella ha nacido Cerler. Pero todavía no cuenta ni siquiera con dos años de vida. Su rápido crecimiento y su notable éxito ha tenido el fuerte apoyo de la tradición deportiva de la localidad. Los esquiadores de Panticosa, sobre todo en la modalidad nórdica hace años que militaban entre los primeros del país. Sobre este plantel de jóvenes entusiastas ha podido crearse la Escuela Española de Esquí en la estación. Un elemento indispensable.

—La Escuela es un miembro más de la estación. No creo que de ninguna manera se pueda prescindir de ella.

Un miembro más de la estación es la definición que nos ha dado el director de la E. E. E. de

Panticosa, Carlos Palacios. Por ahora cuenta con sólo diez miembros. Siete hombres y tres mujeres. En cuanto a categorías hay un diplomado, un auxiliar, tres aspirantes auxiliares y seis agregados. Todos ellos, excepto dos jactanos, son del mismo Panticosa.

—¿Qué labores estáis desarrollando?

—Por el momento cubrimos toda la demanda de clases particulares de los domingos y también se organizan cursillos semanales. En otro orden de cosas, y en colaboración con los empleados de la estación, estamos encargados de pisar las pistas. Pero esto es algo provisional, hasta que llegue a Panticosa la máquina "Retrac" que estamos esperando.

—¿Tardará mucho en llegar?

—No creo. Que yo sepa ya está concedida la licencia de importación. La máquina puede que esté ya en camino desde Austria. Es cuestión de muy poco tiempo. Bueno y a lo que íbamos, que no he acabado con nuestras misiones. Porque también tenemos que marcar las pruebas que tienen lugar en estas pistas. Desde las sociales hasta las nacionales, como son las del

Campeonato de España Infantil que celebraremos en marzo. Para esta ocasión esperamos contar con la colaboración del profesor D. Santiago Abós Ballarín. Por cierto que una de nuestras especialidades, por llamarlo de algún modo, son las carreras de fondo. Dos de nuestros profesores pertenecieron durante varios años al equipo nacional nórdico.

—Ser profesor de esquí es una profesión bonita. ¿Existe interés entre los chicos jóvenes de Panticosa por incorporarse a la Escuela?

—De momento no hay un gran número que tengan edad para ello. Pero en años sucesivos la cosa será diferente. Hay que contar con que de momento, cubrimos todas las necesidades. Pero puede que ya en la próxima Semana Santa hagan falta más profesores. Ahora hay varios jóvenes que son esquiadores natos. Están aprendiendo el esquí de escuela. Creo que tienen grandes aptitudes para ser buenos profesores.

Nuestra conversación termina con la llegada de los demás profesores. Haciendo un vistoso wedeln, se colocan a nuestro lado en unos segundos. Han sido puntuales a su cita con la cámara fotográfica.

## "SARRIO" VUELVE POR SUS FUEROS

### AYER SE CORRIO EN PANTICOSA EL TROFEO PRESIDENTE DE ESQUI NORDICO

Panticosa volvió a ser ayer escenario de una competición de esquí nórdico. Esta vez se trataba del Trofeo Presidente. Sin embargo, al contrario de lo que decíamos hace dos semanas al hablar del Campeonato de Aragón, Panticosa no ha destacado en la prueba. Se presentaron muy pocos corredores de la localidad. Y eso que, a juzgar por los resultados del campeonato regional, tenfan fácilmente abiertas las puertas del triunfo; Algo habrá que hacer para remediar esta situación.

#### UNA PRUEBA DURA

Pero, a la vez, los fondistas zaragozanos van superándose a sí mismos escalando puestos cada vez más altos en las clasificaciones. El Club Alpino Universitario sigue siendo el vivero principal. Ayer, otro club de solera colocó también a algunos de sus socios en los primeros puestos. Me refiero a Montañeros de Aragón.

El circuito, de cinco kilómetros, había sido marcado por Fidel Labarta, de la Escuela Española de Esquí. Un recorrido muy ameno que, sin embargo, tropezó con el hándicap de una nieve francamente pesada. Los corredores tuvieron que "remar" de lo lludo. La temperatura se mantuvo alta durante todo el día y el cielo nublado. Bastantes espectadores en la meta, sobre todo del mismo Panticosa y de Sabiñánigo, donde la afición al fondo crece de día en día.

#### "SARRIO", DE NUEVO EN CABEZA

Los seniors corrieron quince kilómetros. Hubo once clasificados. El primero fue José Mingarro (Formigal E.C.) en 1 h. 05' 54". "Sarrío" volvió por sus fueros al ocupar el primer puesto y, sobre todo, hacer un tiempo francamente bueno teniendo en cuenta la nieve que había. Después se clasificaron Juan José Pes (Grupos de Montaña de Sabiñánigo), en 1 h. 21' 42"; Ramón Navarro (F.E.C.) 1 h. 27' 13"; Juan A. Gracia (C.A.U.) 1 h. 33' 50" y Ricardo Martínez (Montañeros de Aragón), 1 h. 35' 14". Ni un solo corredor de Panticosa participó en esta categoría.

Solo tres chicos lograron clasificarse en la categoría de juniors I. fueron Juan de Dios Escolar (C.A.U.) 1 h. 13' 12"; Juan R. García (C.A.U.) 1 h. 15' 36" y A. Martín Trenon (M.A.) 1 h. 37' 45". Estos esquiadores tuvieron que dar dos vueltas al circuito, o sea, hacer diez kilómetros. Con solo cinco por delante salieron a correr también los juniors II. Cuatro clasificados. Fueron José María Pomar (Panticosa E.C.) 21' 06"; Domingo Pueyo (P.E.C.) 28' 59"; Jesús Requeno (Alto Aragón Club-Monzón), 35' 41" y José A. Bandrés (Biescas), en 47' 28".

#### MUCHOS INFANTILES CLASIFICADOS

También hubo pocas damas que lograron clasificarse tras sus cinco kilómetros de carretera. Tres solamente. Marfa Isabel Serrat (C.A.U.) en 49' 30"; Asunción Faci (C.A.U.) 55' 00"; y Vella Echevarría (G.M.S.) 58' 18". En infantiles sin embargo, once pequeños consiguieron inscribir sus nombres en la lista de llegada. Los cinco primeros fueron Carlos Uribe (F.E.C.), Angel Guillén (P.E.C.), José Luis Allue (Biescas), Pedro Pes Pes y Juan A. Ferrer (F.E.C.).

Esta temporada estamos presenciando numerosas competiciones nórdicas en Aragón. Es un sistema eficaz para lograr extender la práctica a esta modalidad de esquí. Menos conocida. Más dura. Pero tan formidable como pueda ser la alpina.



La llegada a las pistas es siempre un momento de gran actividad. Preparar los esquís, ajustar los ganchos de las botas, cerrar la última crema llave, como en este caso, colocarse el dorsal con el que se participará en la carrera del día.



# FIN de SEMANA en la NIEVE

EN LA CONFRONTACION "SKI LANDAIS" = ARAGON

## Las FUERZAS IGUALADAS

● CANDANCHU ESCENARIO DE UN COMPETIDO SLALOM GIGANTE

● Los esquiadores franceses superaron a los aragoneses, pero las chicas nos sacaron la espina



Un numeroso grupo de los esquiadores aragoneses que participaron en el slalom gigante de ayer, en Candanchú. Con buenos, regulares o malos resultados, hay algo que nunca falta: el buen humor.

UNA premisa esencial para lograr que nuestros esquiadores alpinos alcancen una preparación suficiente, para poder competir en pie de igualdad con equipos regionales de la categoría del castellano o del catalán, es que participen en el mayor número de pruebas posible. O, mejor aún, que midan sus fuerzas con corredores igual o superior categoría a la suya. En este sentido son muy interesantes las pruebas interregionales que están teniendo lugar esta temporada en nuestras pistas del Pirineo. Mucho más cuando éstas tienen carácter internacional.

### PACIFICA INVASION DE FRANCESES

Ayer en Candanchú, se celebró un slalom gigante que enfrentó a un equipo de esquiadores alpinos de nuestra Federación Aragonesa con otro del "Ski-Club Landais", que agrupa a buena parte de los aficionados del sudoeste de Francia. Más de un centenar de ellos han pasado la última semana en las pistas de Candanchú. Han sido los días de Carnaval en el país vecino y, por esta causa, la presencia de esquiadores franceses en esta estación aragonesa era francamente masiva.

Los hombres de la Escuela Española de Esquí, habían marcado una prueba larga y muy variada. Con salida en la parte alta del Tobazo, en las inmediaciones del telesquí "Los Navarros". Su recorrido era sensiblemente paralelo a la telesilla. Su longitud, aproximadamente de dos kilómetros, con unas cuarenta puertas. La longitud del recorrido y, sobre todo, el estado de la nieve, extremaron el esfuerzo de los participantes.

### MALA NIEVE Y MUCHAS CAIDAS

Una temperatura francamente agradable y un cielo bastante cubierto, habían dejado la gruesa capa de nieve que cubre las pistas en muy malas condiciones para correr en ella. Muy blanda. Muy pesada. Una nieve mas propia de abril que de principios de febrero.

Quizá por esta causa menudearon las caídas. Tan notables para los esquiadores aragoneses, como la de Ignacio Blanchard, que en las últimas pruebas estaba obteniendo unos resultados francamente positivos y prometedores. Nada más tomar la salida de la única manga de que constaba la carrera, se le soltaron ambos esquís, dando al traste con todas sus esperanzas. También cayó la campeona de Aragón de slalom especial, Ana Gasos. Por cierto que, más tarde, seguía molestandole una pierna. Celebraremos que todo quede en una simple contusión.

### LAS CHICAS MEJOR QUE LOS VARONES

En cuanto a resultados hay que decir que los varones franceses superaron, en líneas generales a los aragoneses. Pero nuestras esquiadoras femeninas triunfaron en toda la línea. El primer puesto fue para Arancha Jimenez, del Formigal, E.C. con un tiempo de 1' 23" 32. Después se clasificaron Cuca Tabuenca, del C.A.U. con 1' 24" 20; Ana Laura de la Peña, de Montañeros de Aragón con 1' 28" 77; Nathalie Duberger, del S.C. Landais, en 1' 29" 74; Maryse Malbourguet, S.C.L. en 1' 45" 60; hasta un total de siete clasificadas. Habían tomado la salida catorce corredoras.

Como ya hemos dicho antes, los

franceses dominaron las clasificaciones masculinas, pese a que el Formigal E.C. logró poner a sus dos mejores hombres en el segundo y tercer puesto. El primero lo ganó Alain Perrineau, S.C.L. en 1' 04" 96. Después José Masonet, F.E.C. en 1' 07" 96; Pascual Royo, F.E.C. en 1' 10" 38; Philippe Riviere, S.C.L. en 1' 11" 45 quien por cierto, había partido como favorito; Michel Naudinat, S.C.L. en 1' 11" 89. Este último era juvenil. El primer español de esta categoría que logró clasificarse fue Pedro Urieta, del F.E.C. con un tiempo de 1' 22" 23. En infantiles el primer clasificado fue un francés Frederic Dupin, del S.C.L. en 1' 19" 68, que ocupó el puesto 17, seguido del zaragozano Julio Clua, en el puesto 28, con 1' 57" 14 y el salentino Jorge Pérez, hijo del populár Toñin, presidente del Formigal Esquí Club.

### ENTREGA DE TROFEOS

Por la tarde, en los salones del Hotel Candanchú, se verificó en un sencillo acto la entrega de trofeos y obsequios a los corredores más destacados. Junto a don Eduardo Blanchard, presidente de la F.A.D.E. y Mr. Pierre Desclaux, presidente del Ski Club Landais, se encontraba Mr. Béze, subprefecto del departamento de Dax. Además de los premios a los vencedores, se entregó una copa al equipo vencedor compuesto por los aragoneses Arancha Jimenez, José Masonet y Pascual Royo. Allí hubo canciones, discursos y "hurras" por ambas partes. Y, como final, la firme promesa de repetir, la próxima temporada, esta confrontación entre los esquiadores aragoneses y los del sudoeste francés. Pero, el año próximo en las pistas del país vecino.



Un momento del acto de entrega de trofeos en los salones del Hotel Candanchú. En el extremo derecho de la fotografía Mr. Béze, subprefecto de Dax. A su derecha Mr. Desclaux y el Sr. Blanchard.



Arancha Jimenez, del Formigal Esquí Club, que ayer se alzó con el triunfo en el slalom gigante "Ski-Landais" Aragón. Una gran realidad del esquí aragonés.



Cuatro juveniles que prometen, y mucho, en el esquí femenino de nuestra región.

# ESTEVA ENTRE DOS AGUAS...

"SOY LIBRE Y YA NO TENGO FICHA FEDERATIVA, PODRE NADAR EN MUNICH

NUEVA YORK, 6. (Aifil).— "No debo nada a nadie. Soy libre y puedo hablar con claridad. Por eso, en la carta que dirigí al presidente de mi club, de Sabadell, indicaba que no descaba se renovase mi ficha federativa", ha declarado hoy el nadador español Santiago Esteva a un redactor de "Aifil", en conversación telefónica mantenida entre la delegación de "Aifil" en Nueva York, y Bloomington, en Indiana, donde reside Esteva.

El nadador continuó diciendo:

—La carta al presidente de mi club era una carta personal a un amigo a un hombre que me ha ayudado mucho. En ella explicaba mi postura y los detalles de todo lo que ha pasado, y añadió:

—Lo único que ocurre es que al llegar la hora de la renovación anual de las fichas, no se ha renovado la mía.

Como en ocasiones anteriores. Esteva no se ha mostrado muy explícito, pero dijo:

—Las cosas marchan mejor que nunca. Pero ahora no pertenezco a ninguna disciplina, aunque sigo siendo socio y miembro de mi club.

—¿No significará sin embargo, la no renovación de su ficha el que no pueda usted participar en los juegos olímpicos de Munich?

—No descarto la posibilidad de ir a los juegos de Munich el próximo verano. A la Olimpiada se va por calidad y no por ficha en la federación. Porque es el Comité Olímpico español quien tiene que seleccionar a sus representantes.

Esteva prosiguió:

—No soy el único que no tiene ficha en la federación española. Antes de mí ha habido otros...

Y terminó afirmando:

—No estoy en contacto con la federación, porque no se merecen ningún tipo de atención.

## LA OLIMPIADA BLANCA DE SAPPORO

### ● AYER ANTE HIRO-HITO

JAPON ALCANZO SU SUEÑO HISTÓRICO

### ● Los deportistas japoneses lograron las 3 medallas en el trampolín de 70 metros

SAPPORO, 6 (Aifil). — Japón ha asombrado a las más destacadas naciones europeas en la disciplina, al adjudicarse las tres medallas que se evntilaban en la prueba de saltos con esquí desde trampolín de 70 metros, en los XI Juegos Olímpicos de Invierno.

El comerciante Yukio Kasaya ha sido el ídolo del Japón durante unas horas, después de conquistar la medalla de oro en dicha prueba. Es la primera de oro que logra el Japón en competiciones olímpicas de invierno. Akitsugu Konno capturó la medalla de plata y Seiji Aochi la de bronce, con lo que se ha materializado un sueño histórico ante el emperador Hiro Hito.

Mientras que centenares de excitados aficionados estrujaban al trío vencedor, los técnicos se preguntan cuánto tiempo transcurrirá antes de que los japoneses dominen en otras modalidades de deportes de invierno que siempre han sido reservados a representantes de países europeos.

#### El "holandés volador"

Un europeo, sin embargo, ha logrado quitar alguna brillantez de triunfo a los orientales. El "holandés volador" Ard Schenk consiguió su segunda medalla de oro de estos juegos, al triunfar en la prueba de 1.500 metros de patinaje de velocidad.

El rubio Schenk, triple recordman mundial, intentará lograr mañana, lunes, su tercera medalla de oro en la prueba de los 10.000 metros. Otra victoria le convertiría en el tercer deportista que en la historia olímpica conquista tres medallas de oro en patinaje durante unos juegos olímpicos. El último fué el noruego Hjalmar Andersen, hace 20 años en Oslo.

Kasaya, de 28 años, tratará de conquistar "un doble" el próximo viernes, en el salto del trampolín de 90 metros, y la forma mostrada

hoy le presenta con posibilidades de ello. No es probable que los japoneses logren "barrer" de nuevo las tres medallas. El noruego Ingoi Mork, que quedó cuarto hoy, actúa más a gusto en el trampolín de 90 metros y desea desesperadamente lograr el oro olímpico, ya que tiene intención de retirarse después de estos juegos. Mork, de 24 años, será el principal adversario que tenga Kasaya.

#### Los rusos acaparan las medallas de oro

Rusia se ha situado entre los primeros puestos en la tabla de medallas al conquistar hoy una de oro y otra de plata en la prueba femenina de esquí nórdico sobre diez kilómetros. Venció la maestra escuela Galina Koulacova y en segunda posición se clasificó su compatriota Alevtina Olunina.

Con nueve pruebas decididas en los cuatro primeros días de los juegos, el equipo ruso se encuentra en la primera posición de la tabla de medallas con dos de oro, una de plata y una de bronce.

Alemania Occidental figura en segunda posición, con dos de oro y una plata, y Holanda, gracias a los esfuerzos de Schenk, está tercera con dos de oro.

Pero Alemania Oriental se pondrá seguramente mañana entre las primeras. En efecto, los alemanes orientales podrían capturar las tres medallas de cada una de las dos pruebas que finalizarán en la modalidad de trineos, masculino y femenino. Ocupan los cuatro primeros puestos en la masculina, después de dos de los cuatro descensos y copan los tres primeros puestos en la femenina, a falta de un solo descenso.

Los rusos tienen posibilidades de conquistar otra medalla de oro, en la prueba masculina de esquí nórdico sobre 15 kilómetros, para la que cuentan con un equipo destacado.

## Atletismo

### MASIVA PARTICIPACION EN EL VII MEMORIAL JOSE M. SALVO

Al igual que en años anteriores el Club Deportivo san Fernando, está preparando su XII Trofeo de Cross, VII Memorial José María Salvo y Campeonato Provincial de la Organización Juvenil Española. Para la actual edición contamos con la participación de los clubs Loycia, de Logroño; Juventud, de Tarazona; san Antonio, de Caspe; Deportivo, de Ejea; Deportivo, de Calatayud; Deportivo, de Alcañiz; Sicoris, de Lérida; Juvenil de Esatron; Amaya, de Pamplona; Atlético Monzón, Reus Ploms, de Tarragona, y Alto Duero, de Soria; además de todos los clubs locales, equipos provinciales de la O.J.E. y colegios de la capital y provincia, las pruebas todas ellas de Campo a Través se correrán sobre la distancia de:

1.600 metros: Alevines masculinos. Federados y escolares nacidos en los años 1959 y 1960 y afiliados a la O.J.E. (flechas).

3.000 m.: Infantiles masculinos. Federados y escolares nacidos en los años 1957 y 1958 y afiliados a la O.J.E. (arqueros).

5.000 m.: Juveniles masculinos. Federados y escolares nacidos en los años 1955 y 1956 y afiliados a la O.J.E. (cadetes), así como aprendices de centros de trabajo.

7.000 m.: Junior masculinos. Federados nacidos en los años 1953 y 1954 y después del 18 de marzo de 1952; así como militares y veteranos.

11.000 m.: Seniors masculinos. Federados nacidos con anterioridad al 19 de marzo de 1952.

1.200 m.: Juveniles femeninas nacidas en los años 1956 y 1957.

2.000 m.: Junior-senior femeninas nacidas en 1955 y años anteriores.

### HARO GANO EL

### CROSS NACIONAL

MADRID, 6 (Aifil).— Se disputó ésta mañana, en terrenos de la Casa de Campo, el décimo cross nacional de campo a través de Educación y Descanso. El vencedor fué el corredor palentino Mariano Haro, que partía como gran favorito de la carrera. Haro, que realizó una gran labor, tomó la cabeza del grupo nada más iniciarse la misma, y así, en cabeza, entraría en la meta netamente destacado.

### Automovilismo

#### VICTORIA DE FERRARI

DAYTONA BEACH (Florida), 6. (Aifil).— El americano Mario Andretti y el belga Jackie Ickx, al volante de un "Ferrari", han vencido en la prueba automovilística "Seis Horas de Daytona Beach" disputadas hoy en esta ciudad.

## EL VENEZOLANO GOMEZ, POSIBLE RIVAL DE LEGRA

MARACAY (Venezuela), 6 (Aifil).— En un combate muy emotivo, el venezolano Antonio Gómez, retuvo anoche el título mundial de los plumas (versión WBA), al derrotar por K.O. en el séptimo asalto al aspirante mejicano Martínez Mora, en la pelea que se disputó en el cuadrilátero de la plaza de todos "La Maestranza César Girón", de esta ciudad, situada a 100 kilómetros de Caracas.

Gómez, que subió al ring en impecables condiciones físicas, logró colocar muy bien sus jabs de izquierda durante toda la pelea.

Con ésta táctica, el campeón mundial, que se mostró muy agresivo, derribó en dos ocasiones a su rival en los primeros asaltos. El mejicano, por su parte, presentó batalla y se lució en defensa evitando así un K.O. en los primeros asaltos.

Sin embargo, en el séptimo asalto de la pelea, tras un interesante intercambio de golpes por parte de ambos pugilistas, Gómez logró conectar un gran derecho que envió a su rival a la lona por la cuenta de diez.

A pesar de la superioridad demostrada por Gómez a lo largo de la pelea, es importante destacar la gran valentía que actuó en todo momento el pugil mejicano, que, pese a recibir en algunas fases, golpes muy fuertes, no se entregó en ningún momento y presentó batalla.

#### NICOLINO LOCHE, PONDRA OTRA VEZ EL TITULO MUNDIAL EN JUEGO

PANAMA, 6 (Aifil).— El campeonato del mundo de los pesos super ligeros (versión W.B.A.) entre el argentino Nicolino Locche, campeón, y el panameño "Pepermint" Frazer, se celebrará el 10 de Marzo próximo, en Panamá.

## ¡LOS MEJORES DEPORTISTAS DE STADIUM CASABLANCA!



El pasado sábado, en una fiesta brillantísima, Stadium Casablanca eligió a sus mejores deportistas del año 1971. La votación fue igualada y emocionante. Hubo necesidad de varias votaciones, ante los sucesivos "empates". Al final, sonrisas y aplausos para los mejores. Lo fueron Manuel Pilar Bielsa de la Sección de Baloncesto y Jovito Ferrer por la de Tenis. La organización del club aragonés, distinguió a los medios de Información con una artística placa, conmemorativa del acto. Nuestra cordial enhorabuena a los que fueron elegidos como mejores deportistas, sonrientes y felices en el momento de recibir los trofeos y nuestra felicitación a Stadium Casablanca por la magnífica labor que realiza realizando año tras año, en pro del deporte aragonés.

### MANOLO SANTANA SIGUE TRIUNFANDO

Jugará la final del Torneo internacional de Argentina

MAR DEL PLATA (Argentina), 6 (Aifil).— El tenista español Manuel Santana se ha proclamado finalista del torneo internacional que se está disputando en ésta ciudad, al derrotar, en encuentro valdepero para la semifinal, al argentino Julián Ganzábal, por 6-6-2.

En la otra semifinal, el argentino Guillermo Vilas derrotó al mejicano Joaquín Loyo Mayo, por 6-3 y 6-1.

### ● Orantes y Gimeno finalista en Kansas

KANSAS, 6 (Aifil).— Los dos norteamericanos —Ton Adlesfen y El Van Dillen— disputarán la final de individuales masculinos del torneo de tenis de Kansas, dotado de 15.000 dólares de premio.

En semifinales, Van Dillen se impuso por 6-0, 4-6, 6-3, y yugoslavo Franulovic, y Tom Adlesfen venció 6-7, 7-6, 6-4, al francés Pierre Barthes.

La final de dobles masculinos enfrentará a los rumanos Nastase—Toma (vencedores de los chilenos Fillol y Cornejo) por 6-4, 3-6 y 7-6) y a los españoles Manuel Orantes y Gimeno, victoriosos en las semifinales contra el norteamericano Clark Graebner que formaba pareja con Franulovic por 5-3, 6-3.

### ● Gisbert, derrotado por Pancho González

DES MOINES, 6 (Aifil).— El francés Georges Goven se enfrentará al veterano Pancho González, en la final del torneo de tenis sobre pista cubierta de Des Moines, en Iowa.

El norteamericano González, se impuso en las semifinales al vencedor español Gisbert, por 6-4, 6-2. En esta final, el vencedor recibirá 3.000 dólares. Goven eliminó a Haroon Rahim (Pakistán), por 0-6, 7-6, 6-4.

RETUVO AYER EL TITULO MUNDIAL DE LOS PLUMAS